

TOM I - PROJEKT WYKONAWCZY

TEMAT: Rozbiórka linii napowietrznej SN 15kV i stacji transformatorowej SN/nn, budowa linii kablowej SN 15kV i stacji transformatorowej SN/nn oraz przebudowa napowietrznego stanowiska słupowego SN na działkach o nr ewid.: 39, 41, 48, w obrębie ewidencyjnym Jaranówek, gmina Brześć Kujawski, w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Wymiana słupowej stacji transformatorowej SN/nn „Jaranówek Nowy” nr STA3-0326 w miejscowości Jaranówek, gm. Brześć Kujawski”.

Działki geodezyjne nr: **39, 41, 48** obręb **0009 Jaranówek**

Kategoria obiektu budowlanego: **XXVI**

Umowa nr: **ZN/3199/9393MZI/2025/25471/1; wytyczne nr 59/0/2025/MZE**

INWESTOR: Energa-Operator S.A. z siedzibą w Gdańsku

Oddział w Toruniu

ul. Gen. Józefa Bema 128, 87-100 Toruń

WYKONAWCA: SECO-PROJEKT Paweł Jeliński

87-125 Osiek nad Wisłą, ul. Czereśniowa 6

tel. 506-585-504

e-mail: secoprojekt@gmail.com

FUNKCJA	IMIĘ I NAZWISKO	NUMER UPRAWNIEŃ
PROJEKTANT	mgr inż. Paweł Jeliński	<i>mgr inż. Paweł Jeliński</i> Upr. budowlane do projektowania nr KUP/0157/POOE/10 Specjalność instalacyjna w zakresie sieci, instalacji i urządzeń elektrycznych i elektroenergetycznych bez ograniczeń

Osiek nad Wisłą, wrzesień 2026 r.

Projekt zawiera 55 ponumerowanych kart

Włocławek, dnia 16 września 2026 r.

STAROSTWO POWIATOWE WE WŁOCŁAWKU
UL. CYGANKA 28
87-800 WŁOCŁAWEK

BUD.6740.1.911.2026.MK

Z A Ś W I A D C Z E N I E **o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu**

Na podstawie art. 30 pkt. 5aa w związku z art. 29 ust. 1 pkt. 2 lit. „a” oraz art. 31 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. – Prawo budowlane (tekst jednolity: Dz. U. z 2025 r., poz. 418) zaświadczam z urzędu, że nie znaleziono podstaw do wniesienia sprzeciwu wobec zgłoszonego w dniu 10 września 2026 r. przez inwestora – **Energa – Operator S.A. Oddział w Toruniu, w imieniu którego występuje pełnomocnik – Pan Paweł Jeliński** zamiaru przystąpienia do **rozbiórki linii napowietrznej SN 15kV i stacji transformatorowej SN/nn, budowy linii kablowej SN 15kV i stacji transformatorowej SN/nn oraz przebudowę napowietrznego stanowiska słupowego SN na działkach o nr ewid. 39, 41, 48, w obrębie ewidencyjnym Jaranówek, gm. Brześć Kujawski, w ramach zadania inwestycyjnego pn. „Wymiana słupowej stacji transformatorowej SN/nn „Jaranówek Nowy” nr STA3-0326 w miejscowości Jaranówek, gm. Brześć Kujawski”**.

W/w zaświadczenie wydano w oparciu o decyzję Burmistrza Brześcia Kujawskiego o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego z dnia 04 listopada 2025 r. znak: BI.IP.6733.13.2025 oraz projekt budowlany.

Inwestor może wykonywać prace objęte zgłoszeniem jedynie w zakresie działek, do których posiada tytuł prawny do władania terenem oraz odpowiada za wszelkie niedogodności i szkody powstałe w wyniku realizacji prac objętych zgłoszeniem.

P O U C Z E N I E

Organ administracji architektoniczno – budowlanej może z urzędu, przed upływem terminu 21 dni od dnia dokonania zgłoszenia wydać zaświadczenie o braku podstaw do wniesienia sprzeciwu. Wydanie zaświadczenia wyłącza możliwość wniesienia sprzeciwu, o którym mowa w art. 30 ust. 6 i 7 ustawy – Prawo budowlane, oraz uprawnia inwestora do rozpoczęcia robót budowlanych.

Z up. STAROSTY
Magdalena Kubczak
Naczelnik Wydziału Administracji
Architektoniczno-Budowlanej
(podpis elektroniczny)

Otrzymują:

- | | |
|---|---|
| 1. Pełnomocnik inwestora – Pan Paweł Jeliński | x 1 zaświadczenie |
| 2. A/a | x 1 zaświadczenie + 1 egz. projektu budowlanego |

Do wiadomości:

- | | |
|---|-------------------|
| 1. Burmistrz Brześcia Kujawskiego | x 1 zaświadczenie |
| 2. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego we Włocławku | x 1 zaświadczenie |

Zgodnie z art. 61 § 5 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2025 r., poz. 1691) organ administracji publicznej przekazuje informacje, o których mowa w art. 13 ust. 1 i 2 RODO, przy pierwszej czynności skierowanej do strony, chyba że strona posiada te informacje, a ich zakres lub treść nie uległy zmianie.

KLAUZULA INFORMACYJNA

o przetwarzaniu danych osobowych w zakresie rozpatrzenia zgłoszenia budowy sieci oraz instalowania wewnętrznych instalacji gazowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27.04.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119, s. 1) – dalej RODO – informuję, że:

I. Administrator Danych Osobowych

Administratorem Danych Osobowych jest Starosta Włocławski z siedzibą w Starostwie Powiatowym we Włocławku, ul. Cyganka 28, 87-800 Włocławek (e-mail: starostwo@powiat.wloclawski.pl, tel. 54 230-46-00).

II. Inspektor Ochrony Danych

Wyznaczono Inspektora Ochrony Danych, z którym możesz się skontaktować w sprawach ochrony swoich danych osobowych pod numerem telefonu 54 230-46-60, e-mail: iod@powiat.wloclawski.pl lub pisemnie na adres siedziby, wskazany w pkt I.

III. Cele i podstawy przetwarzania

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO (przetwarzanie danych osobowych jest niezbędne do wypełnienia obowiązków prawnych ciążących na administratorze) i odbywać się będzie w związku z wykonywaniem ustawowych zadań publicznych, określonych w ustawie z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym oraz w innych regulacjach w szczególności w ustawie z dnia 7 lipca 1994 roku – Prawo budowlanego (art. 28 ust. 1 w zw. z art. 32 i art. 33 ust. 2 i 2c) w zakresie rozpatrzenia wniosku o pozwolenie na budowę (PB-1) oraz wydania decyzji o zatwierdzeniu projektu budowlanego i udzielenia pozwolenia na budowę. W zakresie przekazywania danych kontaktowych (numeru telefonu, adresu e-mail) przetwarzanie odbywa się na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a RODO (dobrowolnej zgody).

IV. Okres przechowywania danych

Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w pkt III, a po tym czasie przez okres wymagany przez przepisy powszechnie obowiązującego prawa – zgodnie z ustawą z dnia 14 lipca 1983 roku o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach oraz Rozporządzeniem Prezesa Rady Ministrów z dnia 18 stycznia 2011 roku w sprawie instrukcji kancelaryjnej, jednolitych rzeczowych wykazów akt oraz instrukcji w sprawie organizacji i zakresu działania archiwów zakładowych, tj. BE10 (po 10 latach przechowywania poddawana jest ekspertyzie przez Archiwum Państwowe, które może zmienić jej kategorię).

V. Odbiorcy danych

Odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą wyłącznie podmioty uprawnione do uzyskania danych osobowych w zakresie i celach wynikających z przepisów prawa powszechnie obowiązującego (np. Powiatowy Inspektor Nadzoru Budowlanego we Włocławku, Wojewoda Kujawsko-Pomorski, Wójtowie Gmin i Burmistrzowie Miast, Konserwator Zabytków, Urząd Wojewódzki) lub podmioty, którym Administrator powierzył dane osobowe zawierając stosowną umowę powierzenia.

VI. Informacja o zamiarze przekazywania danych osobowych do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej

Administrator nie zamierza przekazywać Pana/Pani danych do państwa trzeciego ani do organizacji międzynarodowych.

VII. Prawa osób, których dane dotyczą:

Na zasadach określonych przepisami RODO, posiada Pan/Pani prawo do żądania od administratora:

- 1) dostępu do swoich danych,
- 2) sprostowania swoich danych osobowych, które są nieprawidłowe oraz uzupełnienia niekompletnych danych osobowych,
- 3) ograniczenia przetwarzania danych,
- 4) prawo do cofnięcia zgody w dowolnym momencie (jeżeli przetwarzanie odbywać się będzie na podstawie zgody),
- 5) prawo wniesienia skargi **do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych**

o ile nie ogranicza tego przepis prawa, na podstawie którego Pani/Pana dane są przetwarzane.

Aby skorzystać z wyżej wymienionych praw, osoba, której dane dotyczą, powinna skontaktować się, wykorzystując podane dane kontaktowe, z Administratorem i poinformować go, z którego prawa i w jakim zakresie chce skorzystać.

VIII. Informacje o wymogu/dobrowolności podania danych

Podanie przez Panią/Pana danych osobowych jest obowiązkowe, w sytuacji gdy przesłankę przetwarzania stanowi przepis prawa. Niepodanie przez Panią/Pana danych osobowych wymaganych przepisami prawa może skutkować pozostawieniem sprawy bez rozpatrzenia. W pozostałym zakresie (numer telefonu, adres e-mail) podanie danych jest dobrowolne.

IX. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji

W oparciu o Pana/Pani dane osobowe Administrator nie będzie podejmował wobec Pana/Pani zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

Administrator Danych Osobowych

Dane osobowe w zakresie numeru telefonu oraz adresu e-mail będą przetwarzane na podstawie Pani/Pana zgody zgodnie z art. 6 ust. 1 lit. a RODO w celu przekazywania informacji związanych z prowadzonym postępowaniem, a ich niepodanie nie wpływa na tok prowadzonego postępowania. Może Pani/Pan wycofać zgodę na przetwarzanie tych danych w dowolnym momencie bez wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem wykorzystując dane kontaktowe Administratora.

Spis treści

1. Temat	3
2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń	4
3. Oświadczenia projektanta.....	5
4. Uprawnienia budowlane	6
5. Podstawa opracowania.....	8
6. Uzgodniony PZT z Energa-Operator S.A.....	8
7. Odpis protokołu z narady koordynacyjnej	19
8. Uzgodnienia branżowe	21
9. Decyzje administracyjne	23
10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna.....	25
11. Stan istniejący.....	33
12. Rozbiórki.....	33
13. Linia SN (napowietrzna/kablowa)	33
14. Stacja transformatorowa SN/nn.....	35
15. Linia nn (napowietrzna/kablowa)	37
16. Oświetlenie uliczne	38
17. Przyłącza SN (napowietrzne/kablowe)	38
18. Przyłącza nn (napowietrzne / kablowe)	38
19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN.....	38
20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn	38
21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn.....	38
22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci SN	38
23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w stacji transformatorowej SN/nn..	39
24. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn	39
25. Obliczenia techniczne	39

26. Opinia geotechniczna	41
27. Zestawienie danych na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym (w tym podanie powierzchni).....	41
28. Kolizje / skrzyżowania.....	41
29. Ingerencja w zielen wysoką	41
30. Ochrona konserwatorska	41
31. Opis projektu zagospodarowania terenu	42
32. Obszar oddziaływania inwestycji	42
33. Uwagi.....	43
34. Zestawienia montażowe i demontażowe	44
35. PZT	49
36. Schematy jednokreskowe.....	50
37. Inne rysunki	51
38. Informacja BIOZ.....	54

1. Temat

Wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn „Jaranówek Nowy” oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN/nn na linię kablową SN w miejscowości Jaranówek, obejmująca zakresem opracowania teren działek o numerach ewidencyjnych: 39, 41, 48 obręb Jaranówek gmina Brześć Kujawski.

2. Zakres rzeczowy projektowanych sieci i urządzeń

L.p.	ZAKRES	TYP	UWAGI
1.	Wymiana słupów linii SN:	Wymiana stanowiska nr 10 typu O-12/ŻN na stanowisko nr S907605-97/52/10 typu Ogr-13,5/E12	1 szt.
2.	Posadowienie słupów linii SN – budowa:	-	-
3.	Demontaż słupów linii SN:	Demontaż stanowiska słupowego nr 10/1 typu Ko-12/ŻN z odłącznikiem OUN3 nr 6032	1 szt.
4.	Linia napowietrzna SN - wymiana:	-	-
5.	Linia napowietrzna SN - demontaż:	Demontaż przewodów typu 3x AFL-6 35mm ² od st. nr 10 do ST JARANÓWEK NOWY	L=17m
6.	Rozłącznik SN:	Montaż rozłącznika RUN III 24/4 WSH w.II nr 917875 na proj. stanowisku nr S907605-97/52/10	1 szt.
7.	Złącze kablowe SN:	-	-
8.	Stacja transformatorowa SN/nn:	typ STNku13-20/250/Sp „JARANÓWEK NOWY” z istn. transformatorem Sn=63kVA na żerdzi E-12/20 wraz z rozdzielnicą stacyjną podwieszaną RSTT/RG630A/6*400A/AMI-SG oraz istn. układem AMI	1 kpl.
9.	Linia kablowa SN:	Kabel typu 3x NA2XS(FL)2Y 1x70/25mm ²	L=15/41m
10.	Mufy kablowe SN:	-	-
11.	Główce kablowe napowietrzne SN:	CHE-F 24kV (25-150)	6 szt. (2 kpl.)
12.	Główce kablowe wewnętrzne SN:	-	-
13.	Ograniczniki przepięć SN:	ASM 18N+A+W3 ASM 18N+A+C+W3	3 szt. 3 szt.
14.	Ograniczniki przepięć nn:	ASA 500-10BO+E2+K+P	3 szt.
15.	Budowa słupa linii nn:	-	-
16.	Demontaż słupów linii nn:	-	-
17.	Linia napowietrzna nn: dł. trasy/dł. całkowita	-	-

Wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn „Jaranówek Nowy” oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN/nn na linię kablową SN w miejscowości Jaranówek.

18.	Demontaż linii napowietrznej nn:	-	-
19.	Przylącze napowietrzne: dł. trasy/dł. całkowita (zbiorczo przylącza dotyczące obwodu)	-	-
20.	Przylącze kablowe: dł. trasy/dł. całkowita (zbiorczo przylącza dotyczące obwodu)	-	-
21.	Linia kablowa nn: dł. trasy/dł. całkowita:	-	-
22.	Kablowa rozdzielnica szafowa:	-	-
23.	Słupowy rozłącznik bezpiecznikowy:	-	-
24.	Przecisk mechaniczny:	-	-
25.	Przewiert sterowany:	-	-
26.	Rury ochronne SRS (wykop otwarty):	-	-
27.	Rury ochronne DVK:	-	-

3. Oświadczenia projektanta

Ja niżej podpisany Paweł Jeliński oświadczam, że projekt budowlany branży elektrycznej (opracowanie: sierpień 2026 r.) dotyczący wymiany stacji transformatorowej słupowej SN/nn „Jaranówek Nowy” oraz przebudowy odcinka linii napowietrznej SN na linię kablową SN w miejscowości Jaranówek, obejmujący zakresem opracowania teren działek o numerach ewidencyjnych: 39, 41, 48 obręb Jaranówek gmina Brześć Kujawski, opracowany na rzecz Inwestora: Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji we Włocławku, ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek, został opracowany zgodnie z obowiązującym przepisami oraz zasadami wiedzy technicznej, a także zgodnie z obowiązującymi w Energa-Operator S.A. standardami technicznymi projektowania i budowy sieci SN i nn, zamieszczonymi na stronie internetowej <https://energa-operator.pl> i aktualnymi na dzień składania oświadczenia.

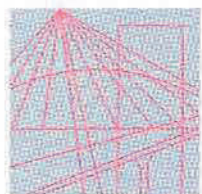
Projektant:

mgr inż. Paweł Jeliński
Upr. budowlane do projektowania
nr KUP/0157/POOE/10
Specjalność instalacyjna w zakresie sieci,
instalacji i urządzeń elektrycznych
i elektroenergetycznych bez ograniczeń



18.08.2026 r.

4. Uprawnienia budowlane



KUJAWSKO
POMORSKA
OKRĘGOWA
I Z B A
INŻYNIERÓW
BUDOWNICTWA

OKRĘGOWA KOMISJA KWALIFIKACYJNA

Sygn. akt: KUPOIIB/KK-0054-0023/10

Bydgoszcz, dnia 22 grudnia 2010 r.

DECYZJA

Na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 15 grudnia 2000 r. o samorządach zawodowych architektów, inżynierów budownictwa oraz urbanistów (Dz. U. z 2001 r. Nr 5, poz. 42, z późn. zm.), art. 13 ust. 1 pkt 1 i ust. 2, art. 14 ust. 1 pkt 5 i ust. 3 pkt 1 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2006 r. Nr 156, poz. 1118, z późn. zm.) oraz § 11 ust. 1 pkt 1 rozporządzenia Ministra Transportu i Budownictwa z dnia 28 kwietnia 2006 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. z 2006 r. Nr 83, poz. 578, z późn. zm.) w związku z art. 104 Kodeksu postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071, z późn. zm.)

**Okręgowa Komisja Kwalifikacyjna
n a d a j e**

Panu Pawłowi Sebastianowi Jelińskiemu
magistrowi inżynierowi o kierunku elektrotechnika

UPRAWNIENIA BUDOWLANE

numer ewidencyjny KUP/0157/POOE/10

**do projektowania bez ograniczeń
w specjalności instalacyjnej w zakresie sieci, instalacji i urządzeń
elektrycznych i elektroenergetycznych**

UZASADNIENIE

W związku z uwzględnieniem w całości żądania strony, na podstawie art. 107 § 4 K.p.a. odstępuje się od uzasadnienia decyzji. Zakres nadanych uprawnień budowlanych wskazano na odwrocie decyzji.

Pouczenie

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Krajowej Komisji Kwalifikacyjnej Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa w Warszawie, za pośrednictwem Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej KUPOIIB w Bydgoszczy w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia.

Skład Orzekający
Okręgowej Komisji Kwalifikacyjnej

mgr inż. Jacek Kołodziej

inż. Wojciech Klatecki

inż. Franciszek Szypliński

Otrzymują:

1. Pan Paweł Sebastian Jeliński

2. Okręgowa Rada Izby

3. Główny Inspektor
Nadzoru Budowlanego

4. a/a



5. Podstawa opracowania

Dokumentacja projektowa została opracowana na podstawie:

- Standardów technicznych projektowania i budowy sieci nn i SN obowiązujące w Energa-Operator SA,
- Wytyczne programowe nr 59/0/2025/ MZE z dnia 05.05.2025 r.,
- Wypisu z rejestru gruntów,
- Wizji lokalnej w terenie i inwentaryzacji istniejących urządzeń elektroenergetycznych,
- Uzgodnienia z właścicielami działek nr: 39, 41, 48 obręb 0009 Jaranówek;
- Decyzja Burmistrza Brześcia Kujawskiego o lokalizacji inwestycji celu publicznego nr BI.IP.6733.13.2025 z dnia 04.11.2025 r.,
- Protokołu z narady koordynacyjnej nr GEO.6630.67.2026 z dnia 05.03.2026 r.,
- Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej w sprawie szczegółowego zakresu i formy projektu budowlanego z dnia 25 kwietnia 2012 r. (Dz.U. z 2012 r. poz. 462),
- Ustawa z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 524 z późn. zmianami),
- Norma N-SEP-E-004 Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe, projektowanie i budowa,
- Norma PN-EN 60865-1:2002 Obliczanie skutków prądów zwarciovych. Część 1. Definicje i metody obliczeń,
- Norma PN-HD 60364-4-41:2009 Część 4-41: Ochrona dla zapewnienia bezpieczeństwa. Ochrona przed porażeniem elektrycznym,
- Norma PN-IEC 60364-5-523:2002 Instalacje elektryczne w obiektach budowlanych. Dobór i montaż wyposażenia elektrycznego. Obciążalność prądowa długotrwała przewodów,
- Album słupowych stacji transformatorowych SN / nn – STN, STNu z transformatorami o mocy do 630 kVA na żerdziach wirowanych. Tom I, Tom II, Tom III. Poznań, 26 marca 2020 r.,
- Album linii napowietrznych średniego napięcia 15÷20 kV z przewodami gołymi w układzie trójkątnym, na żerdziach wirowanych. LSN 35(50), Tom I. Energolinia Poznań, maj 2002 r.

6. Uzgodniony PZT z Energa-Operator S.A.

Nie dotyczy.

ENERGA-OPERATOR SA
Oddział w Toruniu, Rejon Dystrybucji we Włocławku

UL. DUNINOWSKA 8, 87-800 WŁOCŁAWEK

WYTYCZNE PROGRAMOWE**WYKONANIE PROJEKTU BUDOWLANEGO NA WYMIANĘ
SŁUPOWEJ STACJI TRANSFORMATOROWEJ SN/NN
STA3-0326 „JARANÓWEK NOWY” GM. BRZEŚĆ KUJ.**

NR WYT.:

59/0/2025/MZE

NR ZAD. INWEST.:

OBMB1/83/25471

OPRACOWANO W:

DZIAŁ ZARZĄDZANIA EKSPLOATACJĄ, 93MZE

OPRACOWAŁ:

MARIUSZ KOWALESKI, 93MZEInżynier
ds. Zarządzania Usługami SieciowymiMK
Mariusz Kowaleski

SPRAWDZIŁ:

PIOTR KOWALEWSKI, 93MZEKierownik Działu
Zarządzania EksploatacjąPK
Piotr Kowalewski

ZATWIERDZIŁ:

Dyrektor
Rejonu Dystrybucji
P
Krzysztof Dębczyński

Data:

05.05.25

SPIS TREŚCI

1.	Wymagania techniczne	2
2.	Przedmiot opracowania	2
3.	Lokalizacja przedmiotu wytycznych	2
4.	Stan istniejący	2
4.1	Linia zasilająca SN	2
4.2	Transformator	3
4.3	Obwody nn wyprowadzone ze stacji	3
4.4	Bilansujący układ pomiarowy AML	3
5.	Stan planowany / zakres prac	3
5.1	Linia zasilająca SN	3
5.2	Transformator	3
5.3	Obwody nn	3
5.4	Połączenia SN i nn na stacji	4
5.5	Układ telesterowania, telesygnalizacji i bilansujący układ pomiarowy AML	4
5.6	Obwód oświetlenia drogowego	4
5.7	Uziemienie stacji	4
5.8	Demontaże	4
6.	Rzeczowy zakres prac	4
7.	Wymagania dodatkowe	4
	Dokumentacja projektowa	4
8.	Informacje dodatkowe	5
1)	Uzgodnienie dokumentacji:	5
2)	Zmiany i odstępstwa	5

1. Wymagania techniczne

Realizacja zakresu inwestycyjnego objętego przedmiotowymi wytycznymi programowymi musi być zgodna z:

- 1) wymogami ustawy Prawo Budowlane, obowiązującymi Polskimi Normami, zasadami wiedzy technicznej oraz pozostałymi, obowiązującymi w tym zakresie przepisami,
- 2) wytycznymi oraz standardami technicznymi obowiązującymi u Zamawiającego, dostępnymi na stronie internetowej www.energa-operator.pl.

Wszystkie urządzenia:

- 1) muszą posiadać certyfikaty zgodności wystawione przez niezależne akredytowane jednostki certyfikujące i/lub protokoły badań typu wykonanych przez niezależne akredytowane laboratoria,
- 2) muszą spełniać wymagania Dyrektyw Europejskich Nowego Podejścia w zakresie podanym w Dyrektywach

2. Przedmiot opracowania

Przedmiotem opracowania są wytyczne do wykonania projektu budowlanego na wymianę słupowej stacji transformatorowej 15/0,4 kV typu ŻH-15B na słupową stację transformatorową typu STNKu.

3. Lokalizacja przedmiotu wytycznych

Stacja SN/nn, STA3-0326 „JARANÓWEK NOWY” posadowiona jest w granicy działek nr 41 i pasa drogowego nr 48 położonej w miejscowości Jaranówek Nowy gmina Brześć Kuj. Mapa przedstawiająca usytuowanie obiektu w terenie jest przedstawiona w załączniku nr 1. Współrzędne 52°39'42.59" N 18°51'09.01" E

4. Stan istniejący

Istniejąca słupowa stacja transformatorowa SN/nn typu ŻH-15B STA3-0326 „JARANÓWEK NOWY” została wybudowana w 1963 roku. Sama stacja, jak i urządzenia nie były modernizowane od czasu budowy. Stan techniczny stacji ocenia się jako średni. Widoczne są ubytki betonu w żerdziach oraz występuje korozja metalowych elementów konstrukcyjnych. Przy budowie drogi asfaltowej zostały uszkodzone i zdemontowane odciągi stacji.

4.1 Linia zasilająca SN

Stacja zasilona jest z linii napowietrznej SN 15 kV przewodami typu 3x AFL-6 35mm² z odgałęzienia SN {NAPO – JARANÓWEK NOWY} od ciągu liniowego SN {GPZ ZACHÓD – BĄDKOWO} {SN-3-0026-01}.

4.2 Transformator

Na stacji zabudowany jest transformator 15/0,4 kV o mocy 63 kVA w wykonaniu tradycyjnym, przekładnia 15/0,4 kV, rok budowy 2010. Transformator jest w dobrym stanie technicznym.

4.3 Obwody nn wyprowadzone ze stacji

Istniejące obwody nn:

- | | |
|--|--------|
| * Nr NN 3-0326-01 „Gustorzyn” [AsXSn 4x70mm ²] | Ib=80A |
| * Nr NN 3-0326-02 „Kryńsk” [AsXSn 4x70mm ²] | Ib=80A |

4.4 Bilansujący układ pomiarowy AMI

Na stacji zabudowany jest bilansujący układ rozliczeniowy AMI z przekładnikami prądowymi umieszczonymi przy transformatorze i szafką typu 1N.

5. Stan planowany / zakres prac

Zaprojektować słupową, prefabrykowaną stację transformatorową 15/0,4 kV na żerdzi wirowanej typu STNku, przystosowaną do zabudowy transformatora o mocy do 250 kVA. Stację zaprojektować w miejscu istniejącej stacji. Transformator zamontować od strony działki rolnej ze względu na zbliżenie do drogi asfaltowej. Dobrać odpowiednią długość i wytrzymałość żerdzi oraz fundament, uwzględniając istniejące obwody napowietrzne nn. Zaznaczyć konieczność właściwego oznakowania obiektu tabliczkami wykonanymi wg standardów EOP. (proponowany typ stacji: STNku 13-20/250/Sp - na żerdzi 12/20). Stacji nadać nowy numer: T930326. Nazwa pozostaje bez zmiany.

5.1 Linia zasilająca SN

Zaprojektować przebudowę sposobu zasilania stacji po stronie SN na linię kablową ze stanowiska nr 10 odgałęzienia SN {NAPO – JARANÓWEK NOWY} od ciągu liniowego SN {GPZ ZACHÓD – BĄDKOWO} {SN-3-0026-01}. Stanowisko słupowe SN nr 10 wymienić na odporowe typu E. Na wymienionym stanowisku zabudować rozłącznik z napędem ręcznym typu RUN, z którego wyprowadzić nową linię kablową w kierunku stacji STNku o długości trasy ok. 15m. Stanowisko słupowe SN nr 1 z odłącznikiem OUN3 nr 6032 zdemontować trwale.

5.2 Transformator

Istniejący transformator jest w dobrym stanie technicznym - do przemontowania na nową stację.

5.3 Obwody nn

Do rozdziálu i zabezpieczenia obwodów nn przewidzieć podwieszaną szafę rozdzielczą w obudowie aluminiowej z rozłącznikiem głównym listwowym 630A, rozłącznikiem dedykowanym do podłączenia agregatu 630A i listwowymi rozłącznikami 400A (szt. 4) z odpowiednimi wkładkami. Przewidzieć przedział pomiarowy do montażu przekładników AMI. Dobrać niezbędne konstrukcje i osprzęt. Przewidzieć swobodny dostęp dla obsługi.

Obwody napowietrzne nr 100 i 200 do przemontowania na nową stację z przedłużeniem przewodów przy uchwycie odciągowym. Przewód oświetlenia drogowego zamontowany przelotowo przez stację – bez zmian - planowane zmiany i przebudowę w zakresie urządzeń oświetlenia drogowego uzgodnić z EOŚ.

5.4 Połączenia SN i nn na stacji

Połączenia SN i nn na stacji zaprojektować wg obowiązujących standardów. Przewidzieć most kablowy SN wykonany przewodem niepełnoizolowanym 50mm² i most kablowy nn wykonany aluminiumowymi kablami jednożyłowymi (2x4xYAKXS 1x120). Na moście przewodowym SN montować rożki uziemiające. Most kablowy nn uszczelnić dokładnie przy wejściu do szafy rozdzielczej.

5.5 Układ telesterowania, telesygnalizacji i bilansujący układ pomiarowy AMI

Brak telesterowania. Infrastrukturę AMI z przekładnikami i szafką przeznaczyć do przemontowania na nową stację. Wymienić rurę giętką osłaniającą przewody na nową, wzmocnioną i odporną na UV.

5.6 Obwód oświetlenia drogowego

Przeniesienie obwodu oświetlenia drogowego uzgodnić z Energa Oświetlenie.

5.7 Uziemienie stacji

Zaprojektować nowy uziom stacji o wartości rezystancji – $R < 2 \Omega$

5.8 Demontaże

Wszystkie materiały wykonawca prac zutylizuje we własnym zakresie i na własny koszt zgodnie z zasadami obowiązującymi w EOP

6. Rzeczowy zakres prac

Lp.	Nazwa	J.m.	Ilość
1.	Wykonanie projektu budowlanego	Szt.	1

7 Wymagania dodatkowe

Dokumentacja projektowa

Wymagania szczegółowe w zakresie dokumentacji projektowej, które nie są ujęte w dokumentacji przetargowej/umowie:

- Niniejsze wytyczne programowe powinny być integralną częścią dokumentacji projektowej.

8 Informacje dodatkowe

1) Uzgodnienie dokumentacji:

W celu dokonania uzgodnień projektowych wykonawca dokumentacji składa projekt do kancelarii **Energa Operator S.A. Oddział w Toruniu, ul. Gen. Bema 128, 87-100 Toruń**, która następnie zostanie przekierowana do **Wydziału Dokumentacji Energetycznej**

W/w komórka organizacyjna odpowiedzialna jest za prowadzenie procesu uzgadniania dokumentacji zależnie od zakresu wytycznych z poszczególnymi komórkami organizacyjnymi EOP w Centrali, Oddziałach lub Rejonach Dystrybucji, zgodnie z wewnętrzną procedurą - decyzję w tym względzie podejmuje Kierownik komórki ds. dokumentacji energetycznej.

Poniżej sugerowany zakres komórki organizacyjnej opiniujące dokumentację:

Punkty wytycznych	Komórki organizacyjne EOP		
	Centrala	Oddział w Toruniu	RD we Włocławku
Pkt. 5	-	9MZ, 9MMPR, 9MMD, 9MMN, 9MMR, 9MDP, 9DP, 9MZI	93MZE, 93MMD

Kierownik komórki ds. dokumentacji energetycznej, w zależności od potrzeb, może rozszerzyć listę komórek weryfikujących.

2) Zmiany i odstępstwa

W sytuacji, gdy na etapie projektowania lub realizacji zadania nastąpiła konieczność zastosowania rozwiązań technicznych specjalnych/nietypowych, odbiegających od Standardów Technicznych stosowanych w Energa-Operator S.A. lub pojawiła się konieczność zastosowania dodatkowych elementów nieujętych w wytycznych lub wyjaśnienia wątpliwości z zakresie rozwiązania technicznego należy kontaktować się z autorem wytycznych programowych. Zastosowanie rozwiązań nieujętych w standardach wymaga uzyskania odstępstwa od zespołu przy Radzie Technicznej za pośrednictwem Kierownika Biura Majątku Sieciowego w danym Oddziale. Uzyskanie odstępstwa leży po stronie komórki opracowującej wytyczne programowe.

Spis załączników

Załączniki:

1.	Posadowienie istniejącej stacji 15/0,4 kV JARANÓWEK NOWY
2.	Zdjęcia stacji



Oświetlenia drogowe z S.T. "JARANÓWEK NOWY" nr STA3-0326

Dzwonkowski Andrzej <Andrzej.Dzwonkowski@energa.pl>

19 stycznia 2026 13:54

Do: Paweł Jeliński <secoprojekt@gmail.com>

Dzień dobry,

Zakres prac na linii oświetleniowej:

Przełożenie istniejącego przewodu AsXSn 2x25na nową żerdź stacji (STA3-0326 Jaranówek Nowy) – odciągowo.

Przełożenie przewodu oświetleniowego na nową stację wykona inwestor przebudowy.

Z poważaniem

Andrzej Dzwonkowski

Kierownik Rejonowego Działu Realizacji Usług Włocławek

M +48 693 216 106

andrzej.dzwonkowski@energa.pl

Energa Oświetlenie Sp. z o.o.

[ul. Artura Grottgera 7](#)

81-809 Sopot

www.energa-oswietlenie.pl

Sąd Rejonowy Gdańsk-Północ w Gdańsku, VIII Wydział Gospodarczy

Krajowego Rejestru Sądowego 0000109164, NIP: 585-12-32-055

Regon 191251580, Kapitał zakładowy 191 621 500 zł

Rachunek bankowy PEKAO S.A. 39 1240 1239 1111 0010 1371 6803

Więcej o Grupie Energa: grupa.energa.pl

► Jesteśmy notowani w WIG ESG i obecni w rejestrze EMAS, unijnym systemie ek zarządzania i audytu



UWAGA: Informacja zawarta w niniejszej wiadomości lub dowolnym z jej załączników może być chroniona i objęta zakazem jej ujawniania.

Jeśli czytelnik niniejszej wiadomości nie jest jej zamierzonym adresatem lub pośrednikiem upoważnionym do jej przekazania adresatowi,

7. Odpis protokołu z narady koordynacyjnej

Protokół z narady koordynacyjnej przy Starostwie Powiatowym we Włocławku,
znak sprawy: GEO.6630.67.2026 z dnia 05.03.2026 r.

8. Uzgodnienia branżowe

8.1. Uzgodnienie z Energa-Operator S.A.

ODPIS PROTOKOŁU NARADY KOORDYNACYJNEJ
NR GEO.6630.67.2026

Treść protokołu uzgodniono z osobami, które uczestniczyły w naradzie wyłącznie za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Narada koordynacyjna została przeprowadzona za pomocą środków komunikacji elektronicznej.

Termin zakończenia narady koordynacyjnej został wyznaczony na dzień: 2026-03-05

Data wpływu wniosku na naradę koordynacyjną: 2026-02-17

Przedmiot narady koordynacyjnej: Sieć energetyczna eS.

Gmina Brzeć Kujawski, Obręb Jaranówek, dz. 41

Dla: ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu

Adres: ul. Duninowska 8
87-800 Włocławek

Zastępca przewodniczącego narady koordynacyjnej:Kierownik PODGiK Marcin Matuszewski

Podstawa prawna: art. 7d pkt. 2 i art. 28b ust. 1, 3, 5a, 9 ustawy z dnia 17 maja 1989 r.
- Prawo geodezyjne i kartograficzne (t.j. Dz.U. z 2024 r., poz. 1151)

Stanowiska uczestników Narady Koordynacyjnej.

Przewodniczący narady koordynacyjnej:

1. Obiekty budowlane wymagające pozwolenia na budowę podlegają geodezyjnemu wyznaczeniu w terenie, a po ich wybudowaniu geodezyjnej inwentaryzacji powykonawczej, obejmującej ich położenie na gruncie. Obiekty ulegające zakryciu, wymagające inwentaryzacji, podlegają inwentaryzacji przed ich zakryciem.
2. Inwestor i wykonawca robót winien prowadzić roboty w sposób wykluczający możliwość powstania awarii lub uszkodzeń sieci oraz armatury branżowej.
3. Uzgodnienie lokalizacji warunkuje zatwierdzenie projektu budowlanego i wydanie pozwolenia na budowę przez właściwy terenowo organ administracji architektoniczno – budowlanej, natomiast nie rozstrzyga rozwiązań urbanistyczno – architektonicznych oraz technicznych projektu.
4. W razie niezgodności realizacji sieci uzbrojenia terenu z uzgodnionym projektem inwestor zobowiązany jest przedłożyć mapę z wynikami pomiarów powykonawczych właściwemu organowi administracji architektoniczno – budowlanej.
5. Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym.
6. Przed rozpoczęciem prac ziemnych należy zabezpieczyć znaki geodezyjne przed ich zniszczeniem, uszkodzeniem lub przemieszczeniem. Kto wbrew przepisom niszczy, uszkadza, przemieszcza znaki geodezyjne, grawimetryczne lub magnetyczne i urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne, a także nie zawiadamia właściwych organów o zniszczeniu, uszkodzeniu lub przemieszczeniu znaków geodezyjnych, grawimetrycznych lub magnetycznych, urządzeń zabezpieczających te znaki oraz budowli triangulacyjnych - podlega karze grzywny. (Ustawa z dnia 17.05.1989 r. "Prawo geodezyjne i kartograficzne" t.j. Dz.U. z 2024 r. poz. 1151). W przypadku zniszczenia, uszkodzenia lub przemieszczenia znaków geodezyjnych lub urządzeń zabezpieczających te znaki, inwestor zobowiązany jest do przywrócenia stanu poprzedniego na własny koszt, na warunkach określonych przez Wydział Geodezji Starostwa Powiatowego we Włocławku.

PODMIOTY BIORĄCE UDZIAŁ W NARADZIE KOORDYNACYJNEJ			
Lp.	Nazwa Instytucji	Imię, nazwisko uzgadniającego Data	Stanowisko uczestnika
1	Polska Spółka Gazownictwa sp. z o.o. Oddział Zakład Gazowniczy w Bydgoszczy Gazownia we Włocławku	Andrzej Gawłowski 2026-02-25 13:17:34	brak uwag
2	ENERGA - OPERATOR SA Oddział w Toruniu ul. Gen.Bema 128; 87- 100 Toruń Rejon Dystrybucji Włocławek	Jarosław Walczak 2026-02-26 13:46:21	brak uwag
3	ENERGA- Oświetlenie Sp. z.o.o	Andrzej Dzwonkowski 2026-02-24 22:43:38	brak uwag

4	Netia Telekom S.A.	Waldemar Wachowski 2026-03-02 18:56:47	brak uwag
5	Burmistrz Miasta i Gminy Brześć Kujawski	Krzysztof Matuszewski 2026-03-03 16:35:00	brak uwag
6	SAT FILM Sp. z o. o. i Wspólnicy Sp. k.	Robert Szpulecki 2026-02-28 07:54:48	brak uwag
7	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. w Warszawie Oddział w Gdańsku	Radosław Bury 2026-02-25 14:41:29	brak uwag
8	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. w Warszawie Oddział w Poznaniu	Sylwia Łopatka 2026-02-25 07:28:43	brak uwag
9	System Gazociągów Tranzytowych EuRoPol GAZ S.A.	Tomasz Pietrak 2026-02-25 11:10:59	brak uwag
10	Fibee I Sp. z o.o.	Agnieszka Krasoń 2026-02-24 14:03:00	FIBEE I SP Z O.O. Wysogotowo, ul. Wierzbowa 84, 62-081 Przeźmierowo, informuje, iż na dzień 24.02.2026 r., we wskazanej lokalizacji nie występuje infrastruktura FIBEE I SP Z O.O. będąca w kolizji z opracowywanym projektem. Przy natrafieniu w trakcie wizji lokalnej dokonywanej przez projektanta lub podczas robót ziemnych, na urządzenia FIBEE I SP Z O.O. nie naniesione na podkład mapowy, należy je zabezpieczyć i powiadomić FIBEE I SP Z O.O. (tel. 61 222 22 11, fax 61 222 11 11) w celu ustalenia trybu dalszego postępowania.
11	PERN S.A	Emilia Mróz 2026-02-27 10:27:43	brak uwag
12	Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A	Marcin Wiśniewski 2026-02-27 13:27:15	brak uwag

PODMIOTY NALEŻYCIEM ZAWIADOMIONE O NARADZIE KOORDYNACYJNEJ, KTÓRE W NIEJ NIE UCZESTNICZYŁY	
Lp.	Nazwa Instytucji
1	Orange Polska S.A. Orange ul. Chodkiewicza 61, 85-667 Bydgoszcz
2	Starosta Włocławski

Załącznik

- 1 egz.projektu usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu.

Z up. Starosty

Otrzymuje:

1. Wnioskodawca: 1 egz. projektu usytuowania sieci uzbrojenia terenu.
2. NK a/a : 1 egz. projektu usytuowania sieci uzbrojenia terenu.

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1 : 500

Jednostka ewidencyjna: 041804.5 - Brześć Kujawski - obszar wiejski
Czynh: 041804.5.0000 - Jaranówek
Dzielnica: 041804.5.0000
Nr zgłoszenia: GEO.6640.2007.2025
Mapa składowa w zakresie oznaczonych linii przerywaną na dzień 14.07.2024 r.
Układ współrzędnych: PL-2000
Układ wysokościowy: PL-2000
Głębokość mapy: 1:1000
Uwaga: Przedmiotowa mapa do celów projektowych została wykonana bez uwzględnienia obszarów składowości gruntowych ujawnionych w księgach wieczystych.

Nie należy używać tej mapy w innych celach niż określonych w tym dokumencie. Wszelkie zmiany w danych technicznych i technicznych danych należy zgłaszać do wytwórcy lub do inżyniera, który jest odpowiedzialny za ich aktualizację.

Projekt wykonano w oparciu o dane techniczne i techniczne dane dostarczone przez inwestora. Projekt ten powinien być sporządzony na kopii aktualnej mapy składowej i opartej na danych technicznych i technicznych danych dostarczonych przez inwestora. Wszelkie zmiany w danych technicznych i technicznych danych należy zgłaszać do wytwórcy lub do inżyniera, który jest odpowiedzialny za ich aktualizację.

Projekt wykonano w oparciu o dane techniczne i techniczne dane dostarczone przez inwestora. Projekt ten powinien być sporządzony na kopii aktualnej mapy składowej i opartej na danych technicznych i technicznych danych dostarczonych przez inwestora. Wszelkie zmiany w danych technicznych i technicznych danych należy zgłaszać do wytwórcy lub do inżyniera, który jest odpowiedzialny za ich aktualizację.

Geodeta

USŁUGI GEODEZYJNE

ul. Dąbrowska 77 87-801 Jarocin
NIP: 668775204 Regon: 144433228
tel. +48 246 721 008

Maciej Szamara

Inżynier

GEODETA

mgr inż. Paweł Jeliński

upr. bud. nr 32244 wydział 004

POŚWIADCZAM, ŻE NINIEJSZY DOKUMENT ZOSTAŁ OPRACOWANY W WYNIKU PRAC GEODEZYJNYCH I KARTOGRAFICZNYCH, KTÓRYCH REZULTATY ZAWIERA OPERAT TECHNICZNY POZYTYWNE ZWERYFIKOWANY. JEDNOCZEŚNIE INFORMUJĘ, ŻE JESTEM ŚWIADOMY ODPOWIEDZIALNOŚCI KAMIEJ ZA ZŁOŻENIE FAŁSZYWEGO OŚWIADCZENIA.

Identyfikator zgłoszenia pracy geodezyjnej:

GEO.6640.2007.2025

Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie:

Starosta Włocławski

Wykonawca prac geodezyjnych:

Geodeta

USŁUGI GEODEZYJNE

ul. Dąbrowska 77 87-801 Jarocin
NIP: 668775204 Regon: 144433228
tel. +48 246 721 008

Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji:

PROTOKÓŁ GEO.6640.2007.2025... z dnia 06.08.2025 r.

Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac:

GEODETA

mgr inż. Paweł Jeliński

upr. bud. nr 32244 wydział 004

POŚWIADCZAM, ŻE KOPIA MAPY D/C PROJEKTOWYCH JEST ZGODNA Z ORYGINAŁEM:

Paweł Jeliński

Istn. linia napowietrzna nn 0,4 kV z przewodami typu AsXSn 4x70 mm² - obwód 200 "Kryśk" nr 930326-02 oraz przewody oświetl. typu AsXSn 2x25mm² do przełożenia na proj. stację transformatorową.

Proj. linia kablowa SN 15 kV typu 3x NA2XS(FL)2Y 1x70/25mm² L=1541m.

Proj. wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn typu ZH-15B "JARANÓWEK NOWY" nr STA3-0326 na stację transformatorową słupową typu STNKu13-20/250/Sp nr T990326 w nowej lokalizacji na pojedynczej żerdzi wirobetonowej typu E-12/20 z proj. rozdzielnicą stacyjną podwieszaną RSTT.

Istn. linia napowietrzna nn 0,4 kV z przewodami typu AsXSn 4x70 mm² - obwód 100 "Gusiorzyn" nr 930326-01 oraz przewody oświetl. typu AsXSn 2x25mm² do przełożenia na proj. stację transformatorową.

Proj. wymiana stanowiska słupowego nr 10 typu O-12/ZN na typu Ogr-13,5/E12 nr S907605-97/52/10 z proj. rozłącznikiem z uziemnikiem typu RUN III 24/4 WSH w.II nr 917875.

Istn. stanowisko słupowe nr 10/I typu Ko-12/ZN z odłącznikiem OUN3 nr 6032 oraz przewody 3x AFL-6 35mm² L=17m od st. nr 10 do 10/I do demontażu.

Istn. st. O-12/E10 + OU nr 930326-01-1 bez zmian

Istn. linia napowietrzna średniego napięcia SN 15 kV z przewodami typu 3x AFL-6 35mm² w układzie trójkątym z odgańleniem SN (NAPO-JARANÓWEK NOWY) od ciągu liniowego relacji GPZ MACHNACZ - GPZ WŁOCŁAWEK ZACHÓD [SN 3-0076-05].

Oznaczenia:

- Projektowana stacja transformatorowa słupowa SN/nn oraz słup linii napowietrznej SN 15 kV z rozłącznikiem
- ✕---✕ Projektowany demontaż słupów i przewodów linii napowietrznej SN 15 kV oraz stacji transformatorowej SN/nn
- ✕---✕ Projektowany demontaż linii napowietrznej SN
- Projektowana linia kablowa SN 15kV

Uwaga: Projektowana stacja transformatorowa słupowa SN/nn "JARANÓWEK NOWY" do przedstawienia względem dotychczasowej lokalizacji o 1m na teren działki nr 41. Transformator montowany od strony drogi, a rozdzielnica stacyjna montowana wzdłużnie względem drogi z dostępem od strony drogi.

Inwestor: Energo-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek					SECO-projekt	
Nazwa projektu: Wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn "Jaranówek Nowy" oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN na linię kablową SN w miejscowości Jaranówek, obejmująca zakresem teren działek o numerach ewid.: 39, 41, 48 obręb Jaranówek gmina Brześć Kujawski.					SECO-PROJEKT Paweł Jeliński ul. Czeresniowa 6 87-125 Osiek nad Wisłą	
Nazwa rysunku: Projekt zagospodarowania terenu.					OBMB1/93/25471	
Funkcja	Imię i nazwisko, nr uprawnień	Podpis	Data	Skala	Rys. nr E-1	
Projektant	mgr inż. Paweł Jeliński upr. budowlane spec. inst. nr KUP/0157/P00E/10		27.01.2026	1:500		

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1 : 500

Stwierdzam, że niniejszy dokument został sporządzony na podstawie danych geodezyjnych i technicznych, które zostały przekazane mi przez inwestora. Jestem świadom, że niniejszy dokument może być wykorzystany do celów projektowych i budowlanych, a także do celów informacyjnych. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawdą i nie zawiera żadnych fałszywych informacji. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawem i nie narusza żadnych praw osób trzecich. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z zasadami etyki zawodowej i nie zawiera żadnych informacji, które mogłyby być wykorzystane do celów niezgodnych z prawem.

USŁUGI GEODEZYJNE
 ul. Słowackiego 11
 61-600 Poznań
 tel. 61 832 12 12
 www.uslugi-geodezyjne.pl

GEODETA
 ul. Słowackiego 11
 61-600 Poznań
 tel. 61 832 12 12
 www.uslugi-geodezyjne.pl

Podpisano, że niniejszy dokument został sporządzony na podstawie danych geodezyjnych i technicznych, które zostały przekazane mi przez inwestora. Jestem świadom, że niniejszy dokument może być wykorzystany do celów projektowych i budowlanych, a także do celów informacyjnych. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawdą i nie zawiera żadnych fałszywych informacji. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawem i nie narusza żadnych praw osób trzecich. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z zasadami etyki zawodowej i nie zawiera żadnych informacji, które mogłyby być wykorzystane do celów niezgodnych z prawem.

Podpisano, że niniejszy dokument został sporządzony na podstawie danych geodezyjnych i technicznych, które zostały przekazane mi przez inwestora. Jestem świadom, że niniejszy dokument może być wykorzystany do celów projektowych i budowlanych, a także do celów informacyjnych. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawdą i nie zawiera żadnych fałszywych informacji. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawem i nie narusza żadnych praw osób trzecich. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z zasadami etyki zawodowej i nie zawiera żadnych informacji, które mogłyby być wykorzystane do celów niezgodnych z prawem.	GEOD. 8840.2307.2025
Podpisano, że niniejszy dokument został sporządzony na podstawie danych geodezyjnych i technicznych, które zostały przekazane mi przez inwestora. Jestem świadom, że niniejszy dokument może być wykorzystany do celów projektowych i budowlanych, a także do celów informacyjnych. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawdą i nie zawiera żadnych fałszywych informacji. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawem i nie narusza żadnych praw osób trzecich. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z zasadami etyki zawodowej i nie zawiera żadnych informacji, które mogłyby być wykorzystane do celów niezgodnych z prawem.	Stawie Włodarski
Podpisano, że niniejszy dokument został sporządzony na podstawie danych geodezyjnych i technicznych, które zostały przekazane mi przez inwestora. Jestem świadom, że niniejszy dokument może być wykorzystany do celów projektowych i budowlanych, a także do celów informacyjnych. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawdą i nie zawiera żadnych fałszywych informacji. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawem i nie narusza żadnych praw osób trzecich. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z zasadami etyki zawodowej i nie zawiera żadnych informacji, które mogłyby być wykorzystane do celów niezgodnych z prawem.	USŁUGI GEODEZYJNE ul. Słowackiego 11 61-600 Poznań tel. 61 832 12 12 www.uslugi-geodezyjne.pl
Podpisano, że niniejszy dokument został sporządzony na podstawie danych geodezyjnych i technicznych, które zostały przekazane mi przez inwestora. Jestem świadom, że niniejszy dokument może być wykorzystany do celów projektowych i budowlanych, a także do celów informacyjnych. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawdą i nie zawiera żadnych fałszywych informacji. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawem i nie narusza żadnych praw osób trzecich. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z zasadami etyki zawodowej i nie zawiera żadnych informacji, które mogłyby być wykorzystane do celów niezgodnych z prawem.	PROTOKOL GEO. 8840.2307.2025_1 z dnia 01.05.2025 r.
Podpisano, że niniejszy dokument został sporządzony na podstawie danych geodezyjnych i technicznych, które zostały przekazane mi przez inwestora. Jestem świadom, że niniejszy dokument może być wykorzystany do celów projektowych i budowlanych, a także do celów informacyjnych. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawdą i nie zawiera żadnych fałszywych informacji. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z prawem i nie narusza żadnych praw osób trzecich. Niniejszym oświadczam, że niniejszy dokument jest zgodny z zasadami etyki zawodowej i nie zawiera żadnych informacji, które mogłyby być wykorzystane do celów niezgodnych z prawem.	GEODETA ul. Słowackiego 11 61-600 Poznań tel. 61 832 12 12 www.uslugi-geodezyjne.pl

Poswiadczam, że kopia mapy
d/c projektowych jest zgodna
z oryginałem:

Powel Jeński

Zatwierdzam

2025 -01- 2 9

Kierownik Działu
Zarządzania Inwestycjami

Marcin Nowak

Oznaczenia:

- Projektowana stacja transformatorowa słupowa SN16m oraz linia napowietrzna SN 16 kV z rozdzielnicami
- Projektowany demontaż słupów i przewodów linii napowietrznej SN 16 kV oraz stacji transformatorowej SN16m
- Projektowany demontaż linii napowietrznej SN
- Projektowana linia kablowa SN 16kV

Investor:	Energia-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Dąbrowska 8, 87-800 Włocławek	SECO PROJEKT
Nazwa projektu:	Wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/16m "JARANÓWEK NOWY" oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN na linię kablową SN w miejscowości Jaranówek, obejmująca zakresem teren działek o numerach ewid.: 39, 41, 48 obręb Jaranówek gmina Brześć Kujawski.	SECO-PROJEKT Powel Jeński ul. Czeresnowa 6 87-125 Osek nad Wągą
Nazwa rysunku:	Projekt zagospodarowania terenu	OBMB1/93/25471
Funkcja:	linia i rozdzielnia, rozpraszacz	27.01.2025
Projektant:	mgr inż. Powel Jeński, upr. budowlane spec. wst. nr KJP/0157/P002/10	Skala: 1:500
		Rys. nr E-1

Uwaga:
 Projektowana stacja transformatorowa słupowa SN/16m "JARANÓWEK NOWY" do przedstawienia względem dotychczasowej lokalizacji o 1m na teren działki nr 41. Transformator montowany od strony drogi, a rozdzielnica słupowa montowana wzdłuż wzdłuż drogi z dostępow od strony drogi.

Proj. linia kablowa średniego napięcia 15 kV
typu 3x NA2X3FL2Y 3x70/25mm² L=1654,1m
dł. proj. słupowiska słupowego nr 803260T-4752/10 typu Og
do projektowanej S.T. JAPANÓWEK NOWY nr T9303



500-21-29

Kierownik Działu
Zarządzania Inwestycjami

Marcin Nowak

[illegible][illegible]

Od Energa-Operator S.A.
 Oddział w Toruniu
 Dział Dokumentacji Energetycznej
 ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek

Do Paweł Jeliński SECO-PROJEKT
 ul. Czereśniowa 6
 87-125 Osiek nad Wisłą

Znak EOP/KD/9/2026/08/04978
Dot. Odpowiedź na korespondencję

Włocławek, 04.09.2026 roku

Przedłożoną do uzgodnienia dokumentację projektową dla zadania nr OBMB1/93/25471 pt. „Wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn „Jaranówek Nowy” oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN/nn na linię kablową SN” zawierającą: przebudowę słupowej stacji transformatorowej SN/nn JARANÓWEK NOWY T930326, przebudowę elektroenergetycznej linii napowietrznej SN na linię kablową SN, zlokalizowanej w m. Jaranówek dz. 39, 41, 48, gm. Brześć Kujawski, opracowaną na podstawie wytycznych programowych nr 59/0/2025/MZE wydanych dnia: 05.05.2025

uzgodniono bez uwag.

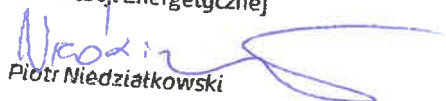
Czas wyłączenia 1x8 godz.

Uzgodnieniu podlegają urządzenia do granicy zarządu stron.
Uzgodnienie ważne jest dwa lata.

Niniejsze uzgodnienie nie zwalnia od obowiązku dotrzymania procedury poprzedzającej rozpoczęcie robót budowlanych określonej w ustawie z dnia 7 lipca 1994 Prawo Budowlane oraz od odpowiedzialności w zakresie stosowania obowiązujących przepisów budowy i norm.

Z poważaniem

Kierownik Działu
Dokumentacji Energetycznej


Piotr Niedziatkowski

Opracował:
Modrzejewska Agata

Wytyczne w zakresie zasad realizacji prac na sieciach

Nr OBI/OBM: OBM/83/25771

Nazwa i adres obiektu (zamówienia): Wymiana stacji transformacji Jasnów 110kV

I. Dotyczy tylko robót na nN:

1. Prace na niskim napięciu winny być wykonywane w technologii PPN.
2. Jeżeli z przyczyn obiektywnych nie można wykonać prac w technologii PPN to dopuszcza się wyłączenie i:
 - a) dopuszczenie do prac na sieci nN realizuje:

WYKONAWCA ☐	WUS ☐
------------------------------------	------------------------------
 - b) agregat zapewnia:

WYKONAWCA ☐	ENERGA ☐
- ilość moc.....	- ilość moc.....
- ilość moc.....	- ilość moc.....
- ilość moc.....	- ilość moc.....

II. Dotyczy robót na SN, bądź SN i nN:

1. Dopuszczenie do prac na sieciach SN realizuje:

WYKONAWCA ☐	WUS ☒
------------------------------------	---
2. Zakres zlecenia wymaga pracy agregatów:

TAK ☐	NIE ☒
------------------------------	---
3. Agregat zapewnia:

WYKONAWCA ☐	ENERGA ☐
- ilość moc.....	- ilość moc.....
- ilość moc.....	- ilość moc.....
- ilość moc.....	- ilość moc.....
- ilość moc.....	- ilość moc.....
- ilość moc.....	- ilość moc.....
4. Maksymalny czas wyłączeń odbiorców *:

- ilość wyłączeń: <u>1</u>
- czas wyłączeń: <u>8h</u>

5. Maksymalny czas pracy przez Wykonawcę na urządzeniach ustala się na 2 dni roboczych.

6. Uwagi:

Sporządził
Pracownik MZE:

Inżynier ds. Zarządzania Usługami Sieciowymi
[Signature]
Piotr Kowalewski

Zatwierdził:
Kierownik MZE

Kierownik Działu Zarządzania Sieciami
[Signature]
Piotr Kowalewski

- Dotyczy sytuacji szczególnych, np. wymiana stacji, wymiana rozdzielnic nN

Pole wyboru ☐ wypełnić znakiem X

9. Decyzje administracyjne

- 9.1. Uzgodnienie z Urzędem Miasta i Gminy Brześć Kujawski – decyzja na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym oraz przeprowadzenie robót w pasie dróg gminnych; decyzja znak BZ.ZK.6852.2.2026.KM z dnia 27.01.2026 r.

**BURMISTRZ
BRZEŚCIA KUJAWSKIEGO**

Brześć Kujawski, dnia 27 stycznia 2026 r.

BZ.ZK.6852.2.2026.KM

Pan Paweł Jeliński
SECO-PROJEKT
Pełnomocnik

ENERGA-OPERATOR S.A.
Oddział w Toruniu

dot.: uzgodnienia demontażu urządzeń elektroenergetycznych w miejscowości Jaranówek, działka nr 48 gmina Brześć Kujawski

W odpowiedzi na pismo z dnia 31 grudnia 2025 r. Burmistrz Brześcia Kujawskiego informuje, że uzgadnia demontaż urządzeń elektroenergetycznych usytuowanych w pasie drogi gminnej nr 190414C obręb 0009 Jaranówek Gmina Brześć Kujawski stanowiącej działkę nr 48 oraz na działkach sąsiednich nr 39 i 41 oraz wyraża zgodę na prowadzenie prac w panie ww. drogi gminnej. W celu prowadzenia prac w pasie drogi gminnej należy złożyć stosowny wniosek o zajęcie pasa drogowego na czas wykonywania robót.

Z up. BURMISTRZA
Brześcia Kujawskiego

Mgr Damian Chelminiak
ZASTĘPCA BURMISTRZA
(podpisano elektronicznie)

10. MPZP lub decyzja lokalizacyjna

- decyzja Burmistrza Brześcia Kujawskiego o lokalizacji inwestycji celu publicznego, znak sprawy BI.IP.6733.13.2025 z dnia 04.11.2025 r.

DECYZJA

o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego

Stosownie do przepisów art. 50 ust. 1, art. 51 ust. 1 pkt 2, art. 51 ust. 3 oraz art. 54 w związku z art. 4 ust. 2 pkt 1 Ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2024 r. poz. 572 z późn. zm.), po rozpatrzeniu wniosków z dnia 7 lipca 2025 r. i z dnia 23 lipca 2025 r., złożonych przez **Pana Pawła Jelińskiego** (adres w aktach sprawy) pełnomocnika **ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu, ul. Gen. Bema 128, 87-100 Toruń**

u s t a l a m

dla inwestycji celu publicznego polegającej na **wymianie stacji transformatorowej słupowej SN/nn "Jaranówek Nowy" oraz przebudowie odcinka linii napowietrznej SN na linię kablową SN na działce nr ewid. 41 położonej w obrębie ewidencyjnym 0009 Jaranówek, gm. Brześć Kujawski**

warunki zabudowy oraz **wymagania dotyczące zabudowy i zagospodarowania terenu**

1) Ustalenia dotyczące funkcji zabudowy i zagospodarowania terenu

- 1) Funkcja zabudowy – obiekty infrastruktury technicznej.
- 2) Rodzaj inwestycji – wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn "Jaranówek Nowy" oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN na linię kablową SN na działce nr ewid. 41 położonej w obrębie ewidencyjnym 0009 Jaranówek, gm. Brześć Kujawski.

2) Ustalenia dotyczące warunków i wymagań kształtowania ładu przestrzennego

- 1) Przedmiotową inwestycję należy projektować w sposób określony w ustawie z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2025 r. poz. 418) oraz innymi przepisami odrębnymi i szczególnymi i normami mającymi zastosowanie dla przedmiotowego zamierzenia oraz warunkami niniejszej decyzji.
- 2) Uzyskać wynikające z przepisów szczególnych wymagane zezwolenia i uzgodnienia projektu budowlanego.
- 3) Demontażu stacji transformatorowej i elektroenergetycznej linii SN wraz ze słupami dokonać zgodnie z przepisami odrębnymi.
- 4) Ustala się zakres inwestycji:
 - słupowa stacja transformatorowa SN/nn – 1 szt.,
 - elektroenergetyczna linia kablowa SN o długości trasy ok. 15,0 m (długość kablowa ok. 41,0 m),
 - stanowisko słupowe na linii SN – 1 szt.
- 5) Linia zabudowy – nie ustala się.
- 6) Wszelkie kolizje winny być szczegółowo rozwiązane zgodnie z przepisami szczególnymi w tym zakresie na etapie sporządzania dokumentacji projektowej.
- 7) Przy lokalizacji poszczególnych obiektów i urządzeń winny decydować względy technologiczne, branżowe szczegółowe przepisy: sanitarne, ochrony środowiska i prawa budowlanego, a także wszelkie wymogi wynikające z potrzeb ochrony środowiska przyrodniczego, kulturowego i zdrowia mieszkańców.

3) Ustalenia dotyczące ochrony środowiska, przyrody i krajobrazu

- 1) Wnioskowane przedsięwzięcie nie zalicza się do przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko – Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r. poz. 1839 z późn. zm.).

- 2) Ustala się zminimalizowanie oddziaływania inwestycji na środowisko w czasie realizacji inwestycji, poprzez następujące rozwiązania chroniące środowisko:
 - a) utrzymanie porządku na terenie realizacji inwestycji,
 - b) zachowanie środków ostrożności przeciwdziałających dostaniu zanieczyszczeń do środowiska gruntowego,
 - c) właściwa eksploatacja i konserwacja sprzętu,
 - d) utylizowanie wszystkich odpadów powstających w czasie realizacji inwestycji zgodnie z obowiązującymi przepisami.
- 3) Ustala się przeprowadzenie i wykonanie zamierzenia w sposób zapewniający ograniczenie jego oddziaływania na środowisko, w tym zachować ochronę walorów krajobrazowych – art. 73 ust. 2 pkt 1 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2025 r. poz. 647 z późn. zm.).
- 4) W trakcie przygotowania i realizacji inwestycji należy zapewnić oszczędne korzystanie z terenu (art. 74 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska).
- 5) Jeżeli ochrona elementów przyrodniczych nie jest możliwa, należy podejmować działania mające na celu naprawienie wyrządzonych szkód, w szczególności przez kompensację przyrodniczą (art. 75 ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska).
- 6) Powierzchnia biologicznie czynna – nie ustala się.
- 7) Inwestycja planowana jest na części działki nr ewid. 41 położonej w obrębie ewidencyjnym 0009 Jaranówek, gm. Brześć Kujawski, stanowiącej zgodnie z informacją o działce z dnia 4 sierpnia 2025 r.: grunty orne RIIIb, RIVa i RV.
 - a) Liniami rozgraniczającymi teren inwestycji objęto wyłącznie grunty orne RIVa. Teren ten nie wymaga uzyskania zgody właściwego ministra na zmianę przeznaczenia na cele nierolnicze, zgodnie z art. 7 ust. 2 pkt 1 ustawy o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. z 2024 r. poz. 82), tym samym spełnia wymogi art. 61 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.).

4) Ustalenia dotyczące ochrony dziedzictwa kulturowego i zabytków

- 1) W przypadku odkrycia na terenie objętym decyzją, w trakcie prac ziemnych, nieujawnionych relikwów kultury materialnej, należy wstrzymać prace, a teren winien być udostępniony do inwestorskich badań archeologicznych – art. 32 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1292 z późn. zm.).

5) Ustalenia dotyczące obsługi w zakresie komunikacji

- 1) Realizacja planowanej inwestycji nie wymaga stałej obsługi w zakresie komunikacji, tylko w trakcie realizacji inwestycji oraz w zależności od potrzeb (awarie, konserwacja sieci) – dostęp z istniejącej drogi publicznych kategorii gminnej nr 190411C.

6) Ustalenia dotyczące obsługi w zakresie infrastruktury technicznej

- 1) Planowana inwestycja nie będzie zużywała wody, nie wymaga odprowadzenia ścieków, nie powoduje powstawania odpadów (tylko w trakcie realizacji – zabrane i wywiezione przez wykonawcę w celu zagospodarowania i unieszkodliwienia zgodnie z ustawą o odpadach – Dz. U. z 2023 r. poz. 1587 z późn. zm.).
- 2) Planowaną inwestycję należy projektować i realizować zgodnie z warunkami technicznymi wydanymi przez gestora sieci.
- 3) Od istniejących mediów infrastruktury technicznej zachować normatywne odległości, a w przypadku ewentualnych kolizji z planowanym zamierzeniem inwestycyjnym, dopuszcza się przebudowę poza teren inwestycji za zgodą i na warunkach gestorów sieci.

7) Ustalenia wymagań dotyczących ochrony interesów osób trzecich

- 1) Należy zapewnić ochronę uzasadnionych interesów osób trzecich:
 - a) dostępu do drogi publicznej,
 - b) możliwości korzystania z wody, kanalizacji, energii elektrycznej i ciepłej oraz ze środków łączności,
 - c) dostępu do światła dziennego do pomieszczeń przeznaczonych na pobyt ludzi,
 - d) przed uciążliwościami powodowanymi przez hałas, wibracje, zakłócenia elektryczne i promieniowanie, zanieczyszczeniem powietrza, wody i gleby,
- 2) Projektowana inwestycja nie powinna pogarszać warunków użytkowania nieruchomości, na której jest zlokalizowana, a jej użytkowanie nie może powodować uciążliwości dla terenów sąsiednich, uciążliwość powinna zamknąć się w granicy działek, na których będzie realizowana niniejsza inwestycja.

- 3) Inwestor powinien przy wykonywaniu swego prawa powstrzymać się od działań, które by zakłócały korzystanie z nieruchomości sąsiednich ponad przeciętną miarę, wynikającą ze społeczno - gospodarczego przeznaczenia nieruchomości i stosunków miejscowych – art. 144 ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2025 r. poz. 1071 z późn. zm.).
- 4) W planowanym zagospodarowaniu działki nr ewid. 41 uwzględnić prawa, roszczenia i ograniczenia zawarte w dziale III księgi wieczystej prowadzonej dla przedmiotowej nieruchomości przez Sąd Rejonowy we Włocławku, VI Wydział Ksiąg Wieczystych.
- 5) Spełnić wymagania dotyczące bezpieczeństwa pożarowego, bezpieczeństwa konstrukcji, bezpieczeństwa użytkowania oraz ochrony środowiska.

8) Linie rozgraniczające teren inwestycji

- 1) Linie rozgraniczające teren inwestycji przedstawione są na mapie stanowiącej załącznik do niniejszej decyzji.

Uzasadnienie

Postępowanie w sprawie wydania decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego dla inwestycji polegającej na wymianie stacji transformatorowej słupowej SN/nn "Jaranówek Nowy" oraz przebudowie odcinka linii napowietrznej SN na linię kablową SN na działce nr ewid. 41 położonej w obrębie ewidencyjnym 0009 Jaranówek, gm. Brześć Kujawski wszczęte zostało na wniosek Pana Pawła Jelińskiego pełnomocnika ENERGA-OPERATOR S.A. Oddział w Toruniu ul. Gen. Bema 128, 87-100 Toruń.

Zgodnie z art. 61 § 4 Kodeksu Postępowania Administracyjnego organ I instancji wszczął postępowanie znak BI.IP.6733.13.2025, o czym, zgodnie z art. 53 ust. 1 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.), w dniu 29 lipca 2025 r. zawiadomił strony w drodze obwieszczenia oraz w sposób zwyczajowo przyjęty tj. na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Brześciu Kujawskim, tablicy ogłoszeń sołectwa Jaranówek oraz stronie internetowej BIP Gminy Brześć Kujawski.

Inwestora oraz właścicieli i użytkowników wieczystych nieruchomości, na których będzie lokalizowana inwestycja celu publicznego zawiadomiono na piśmie.

Działka nr ewid. 41 stanowi własność osoby fizycznej.

Dla terenu, na którym położona jest planowana inwestycja nie obowiązują ustalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego, dotychczas obowiązujący miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego utracił ważność z końcem 2003 r., wobec tego podstawą niniejszej decyzji są przepisy szczególne.

Z uwagi na brak planu ogólnego dla obszaru Gminy Brześć Kujawski przy ustalaniu przedmiotowych warunków zabudowy obowiązują przepisy art. 54 oraz art. 61 ust. 1 pkt 1, ust. 2, 3 i 5a ustawy z dnia 27 marca 2003 r. w brzmieniu wg stanu z dnia 23 września 2023 r.

Zgodnie z art. 4 ust. 2 pkt 1 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w przypadku braku miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego określenie sposobów zagospodarowania i warunków zabudowy następuje w drodze decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego.

Wnioskowane przedsięwzięcie nie zalicza się do mogących znacząco oddziaływać na środowisko – Rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r. poz. 1839 z późn. zm.).

Analizę warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy, wynikających z przepisów odrębnych oraz analizę stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację planowanego przedsięwzięcia wynikającą z art. 53 ust. 3 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym przeprowadzono w oparciu o następujące materiały: wniosek inwestora wraz mapą w skali 1:1000 obejmującą wnioskowany teren wraz z otoczeniem, Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Brześć Kujawski, miejscowy ogólny plan zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Brześć Kujawski, który utracił ważność z końcem 2003 r., informacje o działce oraz inne dostępne materiały. Analiza przeprowadzona została w obszarze obejmującym usytuowanie planowanej inwestycji wraz z otoczeniem.

Zgodnie z art. 2 pkt 5 w/w ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w związku z art. 6 pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1145 z późn. zm.) budowa i utrzymanie przewodów i urządzeń służących do przesyłania energii elektrycznej, a także innych obiektów i urządzeń niezbędnych do korzystania z tych przewodów i urządzeń zaliczone są do inwestycji celu publicznego.

Teren usytuowania zabudowy położony jest poza obszarami prawnie chronionymi w rozumieniu ustawy o ochronie przyrody (Dz. U. z 2024 r. poz. 1478 z późn. zm.) oraz ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1292 z późn. zm.).

Decyzja ustalająca lokalizację inwestycji celu publicznego ma charakter promesy uprawniającej do uzyskania pozwolenia na budowę na warunkach w niej określonych, ale dopiero wówczas, gdy spełnione zostaną warunki przewidziane w przepisach Prawa budowlanego.

W orzeczeniu wydanej decyzji zawarto warunek nakładający obowiązek projektowania obiektów zgodnie z przepisami Prawa budowlanego oraz przepisami szczególnymi. W tym pojęciu zawierają się również przepisy wykonawcze do tej ustawy. Spełnienie tych wymogów podlega badaniu w postępowaniu o uzyskanie pozwolenia na budowę.

Liniami rozgraniczającymi teren inwestycji objęto wyłącznie grunty orne RIVa. Teren ten nie wymaga uzyskania zgody właściwego ministra na zmianę przeznaczenia na cele nierolnicze, zgodnie z art. 7 ust. 2 pkt 1 ustawy o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. z 2024 r. poz. 82), tym samym spełnia wymogi art. 61 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.).

Realizacja planowanej inwestycji jest zgodna z przepisami ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.); Ustawy z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska (Dz. U. z 2025 r. poz. 647 z późn. zm.); Ustawy z dnia 3 października 2008 r. o udostępnianiu informacji o środowisku i jego ochronie, udziale społeczeństwa w ochronie środowiska oraz o ocenach oddziaływania na środowisko (Dz. U. z 2024 r. poz. 1112 z późn. zm.); Ustawy z dnia 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (Dz. U. z 2025 r. poz. 889); Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 24 czerwca 2022 r. w sprawie przepisów techniczno-budowlanych dotyczących dróg publicznych (Dz. U. z 2022 r. poz. 1518); Ustawy z dnia 3 lutego 1995 r. o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. z 2024 r. poz. 82); Rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r. poz. 1839 z późn. zm.); ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1292 z późn. zm.).

Projekt decyzji został sporządzony przez osobę, o której mowa w art. 5 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.).

W trakcie wszczęcia postępowanie nie wpłynęły wnioski ani uwagi, które miałyby wpływ na redakcję niniejszej decyzji.

W związku z powyższym należało orzec jak w sentencji niniejszej decyzji.

U z g o d n i e n i a

1. Teren, na którym ma być realizowane planowane zamierzenie inwestycyjne w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego Gminy Brześć Kujawski, który utracił moc na podstawie art. 67 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. o zagospodarowaniu przestrzennym (tekst jedn. Dz. U. z 1999 r., Nr 15 poz. 139) nie był przeznaczony na inwestycje celu publicznego, o których mowa w art. 39 ust. 3 pkt 3 i art. 48 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym; w związku z tym nie zachodzi potrzeba uzgodnień wynikających z art. 53 ust. 4 pkt 10 i 10a ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym w zakresie zadań rządowych albo samorządowych służących realizacji inwestycji celu publicznego.
2. Starosta Włocławski i Państwowe Gospodarstwo Wodne „Wody Polskie”, Zarząd Zlewni we Włocławku nie dokonali uzgodnienia przedłożonego projektu decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego w terminie dwóch tygodni od dnia doręczenia. Wobec powyższego zgodnie z art. 53 ust. 5 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym przedłożony projekt decyzji uważa się za uzgodniony.
3. Decyzja nie wymaga uzgodnień o których mowa w art. 53 ust. 4 pkt 9 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (w odniesieniu do obszarów przyległych do pasa drogowego drogi gminnej) z Burmistrzem Brześcia Kujawskiego, ponieważ jest organem wydającym decyzję.
4. Decyzja nie wymaga uzgodnień, o których mowa w art. 53 ust. 4 pkt 1-5a, 7-8, 9a i 11-16 ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

O p i n i e

Planowana inwestycja nie wymaga uzyskania opinii o których mowa w art. 53 ust. 5e ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Pouczenie

Niniejsza decyzja nie rodzi praw do terenu oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich. Wnioskodawcy, który nie uzyskał prawa dysponowania gruntem przeznaczonym na cele budowlane nie przysługuje roszczenie o zwrot nakładów poniesionych w związku z otrzymaną decyzją.

Decyzja ważna jest na czas nieokreślony jeśli stanie się prawomocna przed dniem wejścia w życie przepisu art. 64c ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (tj. 1 stycznia 2026 r.). W przeciwnym przypadku wygasa po upływie 5 lat od dnia, w którym stanie się prawomocna.

Burmistrz Brześcia Kujawskiego może stwierdzić jej wygaśnięcie, jeżeli:

- a) inny wnioskodawca uzyskał pozwolenie na budowę,
- b) nie wniesiono sprzeciwu wobec zgłoszenia budowy dokonanego przez innego wnioskodawcę,
- c) inny wnioskodawca zgłosił budowę, o której mowa w art. 29 ust. 1 pkt 1a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane
- d) dla tego terenu uchwalono plan miejscowy, którego ustalenia są inne niż w wydanej decyzji, chyba że przed uchwaleniem tego planu została wydana ostateczna decyzja o pozwoleniu na budowę dla przedmiotowej inwestycji lub upłynął termin na wniesienie sprzeciwu wobec zgłoszenia budowy lub wnioskodawca zgłosił budowę, o której mowa w art. 29 ust. 1 pkt 1a ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo budowlane.

Od niniejszej decyzji służy odwołanie do Samorządowego Kolegium Odwoławczego we Włocławku ul. Kilińskiego 2, za pośrednictwem Burmistrza Brześcia Kujawskiego w terminie czternastu dni od dnia jej doręczenia.

Odwołanie od decyzji powinno zawierać zarzuty odnoszące się do decyzji, określać istotę i zakres żądania będącego przedmiotem odwołania oraz wskazywać dowody uzasadniające to żądanie – art. 53 ust. 6 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.).

W trakcie biegu terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję, wówczas z dniem doręczenia Burmistrzowi Brześcia Kujawskiego oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania, decyzja staje się ostateczna i prawomocna, co oznacza, że decyzja podlega natychmiastowemu wykonaniu i brak jest możliwości zaskarżenia decyzji do Wojewódzkiego Sądu Administracyjnego. Nie jest możliwe skuteczne cofnięcie oświadczenia o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania.

W przypadku niewydania przez organ decyzji o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego w terminie 65 dni od dnia złożenia wniosku o wydanie takiej decyzji, podmiot, który wystąpił z tym wnioskiem ma prawo wnieść do Wojewody Kujawsko-Pomorskiego, za pośrednictwem organu wydającego decyzję, żądanie wymierzenia kary pieniężnej o której mowa w art. 51 ust. 2 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym.

Informacje dodatkowe

Decyzja określa sposób zagospodarowania i warunki zabudowy terenu. Rozpoczęcie robót budowlanych może nastąpić po spełnieniu wymogów określonych w ustawie z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane.

Załączniki:

1. załącznik graficzny do decyzji
2. analiza warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikających z przepisów odrębnych oraz stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się realizację inwestycji

Otrzymują:

1. Pan Paweł Jeliński – pełnomocnik Inwestora
2. Pani Monika Czyżewska
3. a/a

Do wiadomości:

1. Marszałek Województwa Kujawsko – Pomorskiego
Kujawsko - Pomorskie Biuro Planowania i Zagospodarowania Przestrzennego
we Włocławku
Oddział w Toruniu

Projekt decyzji opracowała:
Ewa Birek

Niniejsza decyzja stała się
ostateczna od dnia
5.12.2025r.

Brześć Kujawski, dn. 10.02.2026r.

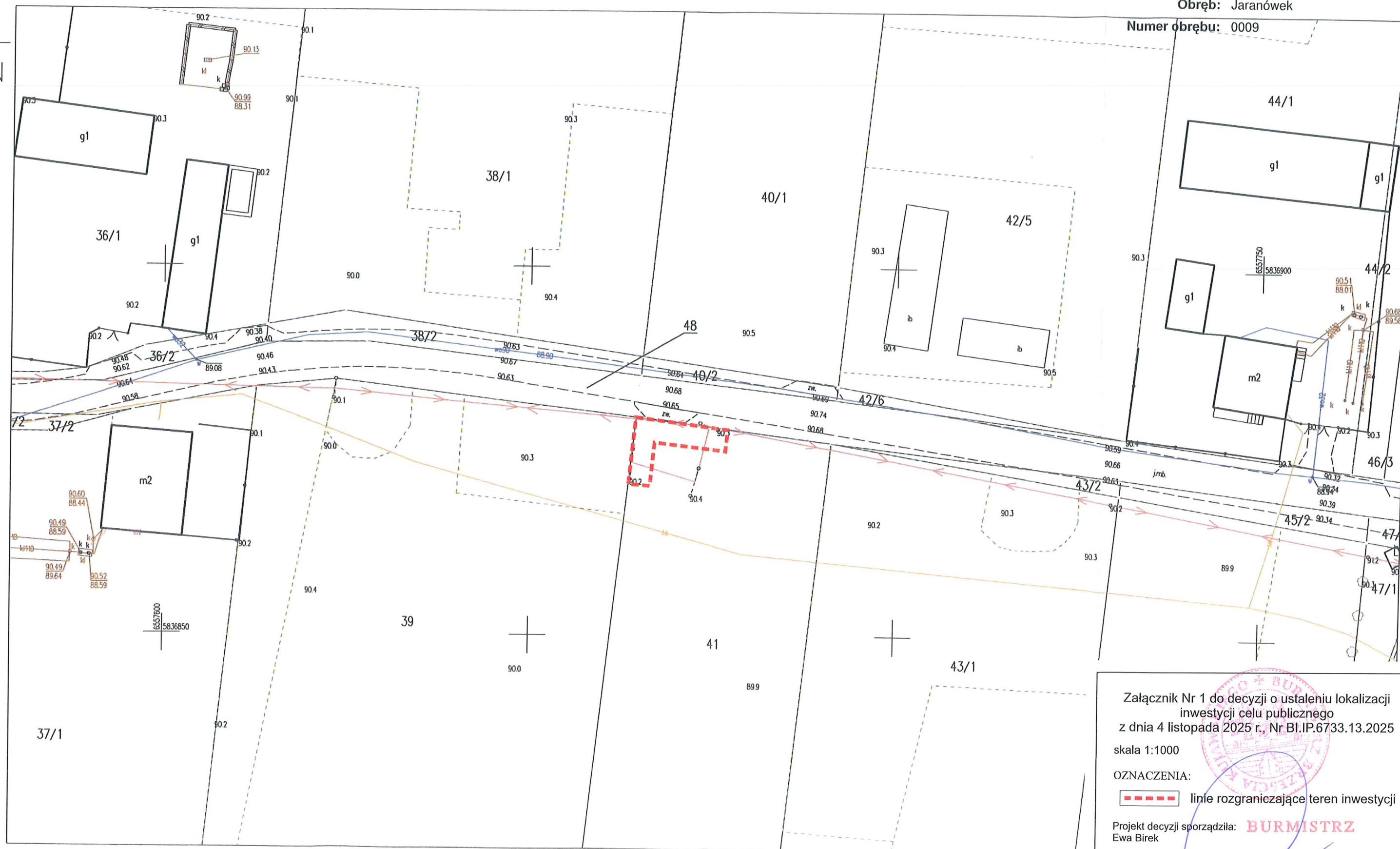
Z up. BURMISTRZA
Brześcia Kujawskiego

mgr Maciej Leszczyński
Kierownik Referatu Gosp. Przestrzennej
i Ochrony Środowiska

Mapa zasadnicza
Skala 1:500

Województwo: kujawsko-pomorskie
Powiat: włocławski
Jednostka ewidencyjna: Gmina Brześć Kujawski
Identyfikator jednostki: 0418045
Obręb: Jaranówek

Numer obrębu: 0009



Załącznik Nr 1 do decyzji o ustaleniu lokalizacji
inwestycji celu publicznego
z dnia 4 listopada 2025 r., Nr BI.IP.6733.13.2025

skala 1:1000

OZNACZENIA:

--- linie rozgraniczające teren inwestycji

Projekt decyzji sporządziła: **BURMISTRZ**
Ewa Birek

mgr Tomasz Chymkowski

BI.IP.6733.13.2025

**Załącznik Nr 2 do decyzji
o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego**

**analiza warunków i zasad zagospodarowania terenu oraz jego zabudowy wynikających
z przepisów odrębnych oraz stanu faktycznego i prawnego terenu, na którym przewiduje się
realizację inwestycji**

wynikająca z art. 53 ust. 3 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.) dla inwestycji celu publicznego polegającej na wymianie stacji transformatorowej słupowej SN/nn "Jaranówek Nowy" oraz przebudowie odcinka linii napowietrznej SN na linię kablową SN na działce nr ewid. 41 położonej w obrębie ewidencyjnym 0009 Jaranówek, gm. Brześć Kujawski.

Analizę przeprowadzono w oparciu o następujące materiały: wniosek inwestora wraz z mapą w skali 1:1000 obejmującą wnioskowany teren wraz z otoczeniem, Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego miasta i gminy Brześć Kujawski, miejscowy ogólny plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Brześć Kujawski, który utracił ważność z końcem 2003 r., informacje o działce oraz inne dostępne materiały.

1. Stan faktyczny i prawny terenu inwestycji

- 1) Inwestycja planowana jest na części działki nr ewid. 41 położonej w obrębie ewidencyjnym 0009 Jaranówek, gm. Brześć Kujawski, stanowiącej zgodnie z informacją o działce z dnia 4 sierpnia 2025 r.: grunty orne RIIB, RIVA i RV o łącznej powierzchni 0,9500 ha.
- 2) Działka nr ewid. 41 stanowi własność osoby fizycznej.
- 3) W dziale III księgi wieczystej prowadzonej dla działki nr ewid. 41 przez Sąd Rejonowy we Włocławku, VI Wydział Ksiąg Wieczystych zawarte są prawa, roszczenia i ograniczenia, które należy uwzględnić w planowanym zagospodarowaniu działki.

2. Uwarunkowania wynikające z przepisów odrębnych

Dla terenu, objętego liniami rozgraniczającymi teren inwestycji nie obowiązują ustalenia miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego; dotychczas obowiązujący miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego utracił ważność z końcem 2003 r.

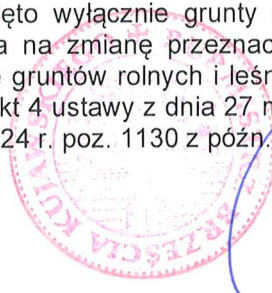
Zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dnia 10 września 2019 r. w sprawie przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko (Dz. U. z 2019 r. poz. 1839 z późn. zm.), planowana inwestycja nie jest zaliczana do przedsięwzięć mogących zawsze znacząco ani potencjalnie znacząco oddziaływać na środowisko, w związku z powyższym dla planowanego przedsięwzięcia, nie jest wymagane przeprowadzenie postępowania w sprawie oceny oddziaływania przedsięwzięcia na środowisko.

Zgodnie z art. 2 pkt 5 w/w ustawy o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym, w związku z art. 6 pkt 2 ustawy o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1145 z późn. zm.) budowa i utrzymanie przewodów i urządzeń służących do przesyłania energii elektrycznej, a także innych obiektów i urządzeń niezbędnych do korzystania z tych przewodów i urządzeń zaliczone są do inwestycji celu publicznego.

Planowane przedsięwzięcie inwestycyjne położone jest poza terenami zagrożonymi osuwaniem się mas ziemnych, obszarami szczególnego zagrożenia powodzią, obszarami prawnie chronionymi w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (Dz. U. z 2024 r. poz. 1478 z późn. zm.) oraz ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2024 r. poz. 1292 z późn. zm.).

Liniami rozgraniczającymi teren inwestycji objęto wyłącznie grunty orne RIVA. Teren ten nie wymaga uzyskania zgody właściwego ministra na zmianę przeznaczenia na cele nierolnicze, zgodnie z art. 7 ust. 2 pkt 1 ustawy o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. z 2024 r. poz. 82), tym samym spełnia wymogi art. 61 ust. 1 pkt 4 ustawy z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym (Dz. U. z 2024 r. poz. 1130 z późn. zm.).

Opracowała:
Ewa Birek



BURMISTRZ

mgr Tomasz Chymkowski

11. Stan istniejący

Istniejący obszar, na którym projektowana jest sieć elektroenergetyczna SN 15 kV oraz nn 0,4 kV, stanowi teren pasa drogi gminnej nr 190414C – działka nr 48 obręb 0009 Jaranówek będącej w trwałym zarządzie Gminy Brześć Kujawski oraz działek prywatnych, nr 39 i 41.

Ponadto, w obszarze (bezpośrednim sąsiedztwie) znajdują się istniejąca elektroenergetyczna linia napowietrzna nn 0,4 kV i linia napowietrzna SN 15 kV w ciągu relacji GPZ MACHNACZ - GPZ WŁOCLAWEK ZACHÓD odgałęzienie kierunku ST Jaranówek Nowy, gdzie linia napowietrzna SN wykonana jest przewodami typu 3x AFL-6 35mm² w układzie trójkątnym.

Całość inwestycji położona jest na terenie obrębu geodezyjnego Jaranówek w gminie Brześć Kujawski, na obszarze powiatu włocławskiego.

12. Rozbiórki

W linii napowietrznej SN 15 kV odgałęźnej należy zdemontować istniejące stanowisko słupowe nr 10/1 typu Ko-12/ŻN z odłącznikiem OUN3 nr 6032 oraz przewody typu 3x AFL-6 35mm² o długości L=17m od stanowiska nr 10 do ST JARANÓWEK NOWY.

13. Linia SN (napowietrzna / kablowa)

Zgodnie z zakresem wskazanym w wytycznych programowych niniejsza dokumentacja w części SN 15 kV obejmuje:

- przebudowę stanowiska słupowego linii napowietrznej SN 15 kV nr 10 typu O-12/ŻN poprzez wymianę na projektowane stanowisko słupowe typu Ogr-13,5/E12 nr S907605-97/52/10 z rozłącznikiem;
- montaż projektowanego rozłącznika z uziemnikiem typu RUN III 24/4 (20A) WSH w. II z napędem ręcznym o numerze eksploatacyjnym 917875 kierunek projektowana stacja transformatorowa SN/nn „JARANÓWEK NOWY” nr T930326 na projektowanym stanowisku słupowym typu Ogr-13,5/E12 nr S907605-97/52/10;
- budowę odcinka linii kablowej SN typu 3 x NA2XS(FL)2Y 1x70/25 mm² długości trasowej 15 m (łącznie 41 m) pomiędzy projektowanym stanowiskiem słupowym nr S907605-97/52/10 typu Ogr-13,5/E12 a projektowaną stacją transformatorową JARANÓWEK NOWY nr T930326;

Projektuje się wymianę istniejącego słupa linii napowietrznej SN nr 10 typu O-12/ŻN na projektowane stanowisko słupowe nr S907605-97/52/10 typu Ogr-13,5/E12 na /pojedynczej żerdzi wiobetonowej z projektowanym rozłącznikiem z uziemnikiem z napędem ręcznym typu RUN III 24/4 WSH w.II nr 917875 kierunek projektowana ST JARANÓWEK NOWY nr T930326.

Połączenia elektryczne na ww. słupie na odcinku od podwójnych zacisków prądowych do rozłącznika wykonać z zastosowaniem przewodu izolowanego EKOPAS CCST 50 mm². Na słupie zabudować ograniczniki przepięć SN typu ASM 18N+A+W3 i wykonać uziemienie o rezystancji $R_u \leq 7,80\Omega$.

Jako środek ochrony przeciwporażeniowej na słupie zastosowano uziemienie ochronne konstrukcji stalowych i żył powrotnych kabla połączone do wspólnego uziomu otokowego. Rozłącznik oraz konstrukcje metalowe słupa należy połączyć za pomocą taśmy Fe/Zn 30x4 z projektowanym na ww. stanowisku uziemieniem, które należy wykonać jako otokowo-głębiny z zastosowaniem taśmy Fe/Zn 30x4 oraz sond uziemiających.

Całość robót należy wykonać zgodnie z obowiązującymi normami, przepisami oraz standardami technicznymi obowiązującymi na terenie Energa-Operator S.A. Sylwetkę oraz uzbrojenie stanowiska słupowego Ogr z rozłącznikiem RUN po przebudowie pokazano na rysunku nr E-3.

Linie napowietrzną SN 15 kV zaprojektowano zgodnie z normą branżową:

1. Norma SEP-E-003. Elektroenergetyczne linie napowietrzne. Projektowanie i budowa.

Z przebudowywanego stanowiska słupowego nr 10 linii napowietrznej SN sprowadzić projektowany kabel SN poprzez głowice kablowe typu CHE-F 24kV (25-150). Na słupie zabudować ograniczniki przepięć SN typu ASM 18N+A+W3 i wykonać uziemienia o rezystancji $R_u \leq 7,80\Omega$.

Projektowany kabel SN układać po trasie, jak pokazano na projekcie zagospodarowania terenu (rys. nr E-1) w rowie kablowym na głębokości 1,0 m licząc od górnej krawędzi kabla, linią falistą na 10-centymetrowej podsypce piaskowej. Kabel należy przysypać 10-centymetrową warstwą piasku. Nad kablem, w odległości 20÷25 cm umieścić taśmę ostrzegawczą PCV (0,5x300 mm) koloru czerwonego. Następnie rów kablowy do poziomu terenu zasypać ziemią z wykopu, zagęszczając co 20 cm. Poszczególne żyły kabla należy ułożyć w trójkąt i spinać opaskami zaciskowymi co 2 metry. Na całej długości kabla ułożonego w ziemi stosować trwałe oznaczniki informacyjne z danymi technicznymi linii kablowej (wg standardów

Energa-Operator S.A.) rozmieszczone co 10 m. Przy układaniu kabla przestrzegać zakładowej normy producenta kabla, a w szczególności minimalnego promienia gięcia kabla i dopuszczalnych sił wzdłużnych przy rozciąganiu. Końce linii kablowej przy stanowiskach słupowych wyposażyć w trwałe grawerowane oznaczniki kablowe. Teren po wykonaniu prac ziemnych, należy doprowadzić do stanu pierwotnego. Należy zwrócić szczególną uwagę na wszelkie zalecenia zawarte w protokołach i opiniach wydanych przez odpowiednie instytucje.

Przed zasypianiem urządzeń energetycznych należy dokonać zgłoszenia odbioru do Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku.

Linię kablową SN 15 kV zaprojektowano zgodnie z normami branżowymi:

1. Norma SEP-E-004. Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe.
Projektowanie i budowa.
2. PN-76-E-05125 Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe.
Projektowanie i budowa.

14. Stacja transformatorowa SN/nn

Projektowana jest wymiana stacji transformatorowej słupowej typu SN/nn typu ŻH-15B „JARANÓWEK NOWY” nr STA3-0326 na stację transformatorową słupową typu STNku13-20/250/Sp nr T930326 na pojedynczej żerdzi wiobetonowej typu E-12/20. Projektowaną stację transformatorową przewidziano do przestawienia (cofnięcia) względem dotychczasowej lokalizacji o 1m w osi istniejącej linii napowietrznej SN na teren działki nr 41, poza teren pasa drogi gminnej – działka nr 48. Nazwa stacji pozostanie bez zmiany. Projektowana stacja transformatorowa zasilana projektowanym odcinkiem linii kablowej SN 15 kV, wyposażona zostanie w istniejący transformator o mocy 63kVA pochodzący z demontażu.

Osprzęt i wyposażenie, zgodnie z wydanymi wytycznymi programowymi przewidziano dla stacji STN-20/250 (transformator do 250 kVA). Połączenia (mostki) pomiędzy głowicami kablowymi SN a transformatorem należy wykonać przewodem niepełnoizolowanym EKOPAS CCST 50 mm² dł. 3x6m. Na mostkach SN zastosować zaciski SEW 20.31 + osłony SP16 z rożkiem do zakładania uziemiaczy. Zaciski te montować nad ogranicznikami przepięć.

Stację transformatorową wykonać zgodnie z albumem stacji transformatorowych SN/nN – STNku na żerdziach wirowanych, Energolinia w Poznaniu. Żerdź stacyjną posadowić montując ustój typu SFP122 przy zastosowaniu prefabrykowanych płyt ustojowych na głębokości posadowienia t=2,5 m.

Na stacji transformatorowej należy zabudować rozdzielnicę stacyjną podwieszaną na żerdzi słupowej typu RSTT/RG630A/6*400A/AMI-SG wyposażoną zgodnie z załączonym schematem, rys. nr E-2.

Na projektowanej stacji transformatorowej przewiduje się montaż istniejącego układu bilansująco-pomiarowego wraz z istniejącą szafką 1N z modulem przyłączeniowym dla infrastruktury AMI wraz z istniejącymi przekładnikami prądowymi 400/5 A/A; 5VA; kl. 0,5s; FS≤5, pochodzącymi z demontowanej stacji transformatorowej.

Połączenie pomiędzy transformatorem a projektowaną szafą stacyjną wykonać kablem typu YAKXS 2x4x120mm² dł. 4x8m. Na stacji transformatorowej należy zabudować także ograniczniki przepięć SN typu ASM 18N+A+C+W3 oraz nn typu ASA 500-10BO+E2+K+P (przy zaciskach transformatora, poprzez dodatkowe zaciski UM/TOGA 1-4). Wyprowadzenia z transformatora w stronę szafy stacyjnej nn wykonać z wykorzystaniem zacisków typu TOGA.

Na całość zastosować osłony zacisków typu OZT. Od strony SN, na transformatorze zastosować zaciski typu ZGU - 3 szt. wraz z osłonami OZ ZGU - 3 szt.

Uziemienie robocze i ochronne na stacji transformatorowej należy wykonać wspólną taśmą uziemiającą i wykonać uziemienie otokowo-głębiny o wartości rezystancji $R_u \leq 2,0\Omega$. Na wysokości 1,1m nad gruntem należy zamontować na żerdzi stacyjnej zacisk probierczy. Uziemienie stacji wykonać z wykorzystaniem prętów uziemiających.

Na stacji transformatorowej zamontować tablicę ostrzegawczą i tabliczkę identyfikacyjną stacji z nazwą „JARANÓWEK NOWY” oraz numerem eksploatacyjnym T930326. Tabliczki wykonać zgodnie ze standardami technicznymi Energa-Operator S.A.

Szczegóły zawartości oraz montażu układu AMI przedstawione zostały w Standardach technicznych Energa-Operator:

1. Specyfikacja techniczna szafki AMI/SG.
2. Wytyczne w zakresie montażu infrastruktury AMI w stacjach transformatorowych SN/nn. Specyfikacja techniczna szafki pomiarowe bilansujące nn.

Stację transformatorową zaprojektowano w oparciu o następujące pozycje:

1. Album słupowych stacji transformatorowych SN/nn STN, STNu z transformatorami o mocy do 630 kVA na żerdziach wirowanych. Tom I. Rozwiązania stacji. Redakcja 1 Poznań, 26 marca 2020 r. Energolinia Poznań. PTPIREE.
2. Album słupowych stacji transformatorowych SN/nn STN, STNu z transformatorami o mocy do 630 kVA na żerdziach wirowanych. Tom II. Rysunki

elektryczno-montażowe. Redakcja 1 Poznań, 26 marca 2020 r. Energolinia Poznań. PTPiREE.

15. Linia nn (napowietrzna/kablowa)

Zgodnie z wydanymi wytycznymi programowymi, dokumentacja projektowa w części nn 0,4 kV obejmuje:

- ułożenie przewodu nn 0,4 kV typu AsXSn 4x70mm² o długości L=8m wyprowadzoną z pola odpływowego nr 1 projektowanej kablowej rozdzielnicy stacyjnej RSTT i podłączenie z istniejącą linią napowietrzną nn typu AsXSn 4x70mm² kierunek Gustorzyn jako projektowany obwód 100 nr 930326-01 zasilany z ST JARANÓWEK NOWY;
- ułożenie przewodu nn 0,4 kV typu AsXSn 4x70mm² o długości L=8m wyprowadzoną z pola odpływowego nr 2 projektowanej kablowej rozdzielnicy stacyjnej RSTT i podłączenie z istniejącą linią napowietrzną nn typu AsXSn 4x70mm² kierunek Kryńsk jako projektowany obwód 200 nr 930326-02 zasilany z ST JARANÓWEK NOWY;

Projektowane wyprowadzenie napowietrzne obwodu 100 nr 930326-01 przewodem typu AsXSn 4x70mm² o długości L=8m wyprowadzić z pola odpływowego w rozdzielnicy stacyjnej RSTT/RG630A/6*400A/AMI-SG. Rozłącznik bezpiecznikowy listwowy w polu odpływowym obwodu 100 wyposażać we wkładki bezpiecznikowe typu NH-1/gF 80A.

Projektowane wyprowadzenie napowietrzne obwodu 100 nr 930326-01 przewodem typu AsXSn 4x70mm² o długości L=8m wyprowadzić z pola odpływowego w rozdzielnicy stacyjnej RSTT/RG630A/6*400A/AMI-SG. Rozłącznik bezpiecznikowy listwowy w polu odpływowym obwodu 200 wyposażać we wkładki bezpiecznikowe typu NH-1/gF 80A, zgodnie ze schematem ideowym na rysunku nr E-2.

W projektowanej rozdzielnicy stacyjnej na końcach kabli należy zastosować czteropalczatki termokurczliwe AK4 35-150, natomiast na odizolowanych końcach kabli zastosować koszulki termokurczliwe w kolorze odpowiednim do izolacji żył kabla – niebieską oraz czarne.

W polach odpływowych obwodów 100 i 200 w rozdzielnicy stacyjnej wyposażać w trwałe grawerowane oznaczniki kablowe.

16. Oświetlenie uliczne

Istniejący przewód oświetlenia drogowego typu AsXSn 2x25mm² należy przełożyć na nowoprojektowaną żerdź słupową stacji transformatorowej Jaranówek Nowy wykonując zawieszenie odciągowe na stacji transformatorowej bez rozcinania przewodów. Przełożenie przewodu oświetleniowego na nową stację wykona Inwestor przebudowy.

17. Przyłącza SN (napowietrzne/kablowe)

Nie dotyczy.

18. Przyłącza nn (napowietrzne / kablowe)

Nie dotyczy.

19. Ochrona przeciwprzepięciowa linii SN

Dla zapewnienia ochrony przeciwprzepięciowej linii napowietrznej SN projektuje się przy wyprowadzeniu kabla SN na stanowisku słupowym nr S907605-97/52/10 komplet ograniczników przepięć typu ASM 18N-A+W3.

20. Ochrona przeciwprzepięciowa stacji transformatorowej SN/nn

Na projektowanej stacji transformatorowej JARANÓWEK NOWY montuje się komplet ograniczników przepięć typu ASM 18N+A+C+W3 po stronie 15 kV oraz typu ASA 500-10BO+E2+K+P po stronie 0,4 kV.

21. Ochrona przeciwprzepięciowa linii nn

Nie dotyczy.

22. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci SN

Ochronę dodatkową od porażeń prądem elektrycznym w sieci SN stanowi połączenie metalowych elementów i konstrukcji projektowanych stanowisk słupowych linii SN do uziemienia ochronnego słupa.

23. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w stacji transformatorowej SN/nn

Ochronę dodatkową od porażeń stanowi połączenie obudowy transformatora, punktu neutralnego transformatora, metalowych obudów słupowych rozłączników bezpiecznikowych, metalowych konstrukcji stacji do uziemienia ochronnego w stacji transformatorowej.

24. Ochrona od porażeń prądem elektrycznym w sieci nn

W istniejącej sieci Energa-Operator S.A. obowiązuje system ochrony dodatkowej w układzie TN-C, polegający na łączeniu określonych elementów z przewodem neutralno-ochronnym PEN. W związku z tym wszystkie części metalowe urządzeń i aparatów elektrycznych, które w stanie normalnym nie są, ale mogą znaleźć się pod napięciem, należy starannie połączyć z przewodem PEN. Przewód ten musi być wykonany bez przerwy, więc nie należy w nim instalować łączników, bezpieczników, itp. W kablu jako żyłę PEN należy wykorzystać żyłę w izolacji koloru niebieskiego.

Instalacja zalicznikowa nie jest przedmiotem niniejszego opracowania.

25. Obliczenia techniczne

25.1. Rezystancja uziemienia stanowiska słupowego linii SN.

Zgodnie z uzyskaną informacją o danych sieciowych wartość prądu resztkowego zwarcia doziemnego w linii 15 kV relacji GPZ Włocławek Zachód jest na poziomie $I_r=25\text{A}$. Wartość napięcia dotykowego w sieci SN wynosi $U_d=130\text{V}$.

$$R \leq \frac{1,5xU_d}{I_r} = \frac{1,5x130}{25} = 7,80\Omega$$

Przy założeniu rezystywności gruntu $500\ \Omega\text{m}$, warunki te winien spełniać uziom prętowy GALMAR wykonany z 15 prętów miedziowanych długości 1,5m każdy. Projektowane uziemienie wykonać jako głębokościowe – pręty wbijane pionowo w ziemię i połączone taśmą stalową ocynkowaną 30x4 mm.

25.2. Rezystancja uziemienia stacji transformatorowej.

Przy wartości bezpiecznego napięcia dotykowego $U_d=50\text{V}$ wartość uziemienia ochronnego dla stacji transformatorowej 15/0,4 kV wynosi:

$$R \leq \frac{U_d}{I_r} \leq \frac{50}{25} \leq 2,0\Omega.$$

25.3. Dobór słupów.

Dane:	Siła:
F_{N35SN} – siła naciągu przewodów 3x AFL-6 35 mm ² przy naprężeniu podstawowym 100 MPa	1200 daN
F_{Wp35SN} – siła od parcia wiatru na przewód 3x AFL-6 35 mm ² [a=111m] (3x 0,384 daN/m)	127,9 daN
F_{Wr} – siła od parcia wiatru na rozłącznik	37 daN
$F_{WS13,5}$ – siła od parcia wiatru na żerdź E _M (L=13,5m; D _W =218mm)	66 daN
F_{WS12} – siła od parcia wiatru na żerdź E (L=12 m; D _W =218mm)	56 daN
F_{WS10ZN} - siła od parcia wiatru na żerdź ŻN	62 daN

▪ stanowisko słupowe linii napowietrznej SN nr 10 po przebudowie:

- dla funkcji odporowej:

$$F_x = 0,67 \cdot (F_{35}) + F_{wp35} + F_{ws13,5} + F_{wr}$$

$$F_x = 0,67 \cdot (1200) + 127,9 + 66 + 37 = \underline{1034,9 \text{ daN.}}$$

Na podstawie wyliczeń dobrano żerdź wiobetonową o wytrzymałości 12 kN.

Projektowana jest żerdź słupowa E-13,5/12 na stanowisku nr S907605-97/52/10.

mgr inż. Paweł Jeliński
Upr. budowlane do projektowania
nr KUP/0157/POOE/10
Specjalność instalacyjna w zakresie sieci,
instalacji i urządzeń elektrycznych
i elektroenergetycznych bez ograniczeń



25. Opinia geotechniczna

Podłoże gruntowe na wymianę stanowiska słupowego linii napowietrznej SN, budowę stanowiska słupowego linii napowietrznej nn oraz budowę stacji transformatorowej słupowej SN/nn:

grunty są genetycznie jednorodne, warstwy gruntu zalegają poziomo, grunt rodzimy z nasypami w rejonie posadowienia, teren suchy, brak niekorzystnych zjawisk geologicznych na terenie, występujące grunty są nośne.

Kategorię geotechniczną określono na pierwszą, w prostych warunkach gruntowych. Projektowaną stację transformatorową słupową należy posadzić przy użyciu fundamentów płytowych. Szczegóły pokazano w przytoczonych kartach katalogowych ujętych we właściwych albumach projektowych. Wszelkie naruszone partie gruntów i przewarstwienia gruntami organicznymi wybrać i zastąpić stabilizowaną pospółką żwirową cementem (50 kg cementu na 1m³ pospółki). Wyrównanie terenu wykonywać warstwami o miąższości 20÷25cm piaskami średnimi kontrolując wskaźnik zagęszczenia do $I_s=0,98$.

Podstawa ustalenia opinii geotechnicznej:

Rozporządzenie Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadowienia obiektów budowlanych (Dz. U. 2012 poz. 463).

26. Zestawienie danych na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym (w tym podanie powierzchni)

Nie dotyczy.

27. Kolizje / skrzyżowania

Nie dotyczy.

28. Ingerencja w zielenią wysoką

Nie dotyczy.

29. Ochrona konserwatorska

Teren objęty przedmiotową budową nie jest objęty ochroną konserwatorską.

30. Opis projektu zagospodarowania terenu

Obszar objęty projektem zostanie zagospodarowany poprzez budowę stacji transformatorowej słupowej SN/nn wraz z koniecznym wyposażeniem, budowę linii kablowej SN 15 kV ułożonej w ziemi wraz z niezbędnym osprzętem. Ponadto projektowana jest wymiana stanowiska słupowego linii napowietrznej SN na słup z rozłącznikiem.

Prace przy montażu sieci elektroenergetycznej SN 15 kV i nn 0,4 kV należy prowadzić tak, aby uniknąć uszkodzeń istniejącej infrastruktury podziemnej i naziemnej. Przebieg sieci należy oznakować taśmą odpowiedniego koloru. Projektowana sieć nie spowoduje zmian w ukształtowaniu terenu, układzie komunikacyjnym, przemieszczenia gruntu, nie spowoduje zanieczyszczenia wód, gleby oraz pogorszenia warunków krajobrazowych środowiska naturalnego i warunków klimatycznych. Prace będą prowadzone w pobliżu uzbrojenia podziemnego i naziemnego, z zachowaniem odległości od tych urządzeń zgodnie z obowiązującymi normami.

31. Obszar oddziaływania inwestycji

Zgodnie z rozporządzeniem Ministra Ochrony Środowiska Zasobów Naturalnych i Leśnictwa (Dz.U. Nr 52 poz. 284 §2 pkt. 8), oraz zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z dn. 24.09.2002 r. w sprawie określenia rodzajów przedsięwzięć mogących znacząco oddziaływać na środowisko, w tym szczegółowych kryteriów związanych z kwalifikowaniem przedsięwzięć do sporządzania raportu o oddziaływaniu na środowisko, zamierzenie inwestycyjne obejmujące linie SN/nn 15/0,4 kV nie zaliczają się do inwestycji mogących znacząco oddziaływać na środowisko, pogorszyć środowisko, a zatem nie wymagają przeprowadzenia postępowania w sprawie oceny oddziaływania na środowisko zgodnie z Rozporządzeniem Rady Ministrów z 9 listopada 2004 r .

Na podstawie art. 20 ust. 1 pkt 1 lit. c oraz art. 3 pkt 20, w związku z art. 28 ust. 2 ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. - Prawo Budowlane (t.j. Dz. U. z 2026 r., poz. 524 z późn. zmianami) oraz na podstawie normy N-SEP-E-004 Elektroenergetyczne i sygnalizacyjne linie kablowe, projektowanie i budowa, obszar oddziaływania projektowanego obiektu zawiera się w granicach działek nr: 39, 41, 48 obręb 0009 Jaranówek gmina Brześć Kujawski, na terenie których projektowane są obiekty budowlane. Projektowane urządzenia nie będą wpływać

ujemnie na środowisko zewnętrzne, działki sąsiednie oraz nie stanowią zagrożenia dla bezpieczeństwa, zdrowia ludzi i zwierząt.

32. Uwagi

1. Całość prac wykonać z obowiązującymi przepisami, normami i zasadami wiedzy technicznej.
2. Przed przystąpieniem do robót należy powiadomić właścicieli gruntów i gestorów istniejącej sieci o terminie rozpoczęcia prac.
3. Kable przed zasypaniem zgłosić do odbioru wstępnego przez RD Włocławek.
4. Do dokumentacji powykonawczej dołączyć inwentaryzację wykonaną przez uprawnionego geodetę z naniesionym namiarem projektowanych urządzeń elektroenergetycznych.
5. Po wykonaniu robót wykonać wymagane przepisami pomiary i badania po montażowe, wykonać inwentaryzację powykonawczą oraz dostarczyć atesty zastosowanych urządzeń elektrycznych.
6. Użytkowanie wszelkich urządzeń elektrycznych jest dopuszczalne dopiero po sprawdzeniu poprawności przez osobę uprawnioną.
7. Należy przestrzegać uwag instytucji uzgadniających, a w szczególności warunków wskazanych w decyzji Burmistrza Miasta i Gminy Brześć Kujawski na umieszczenie urządzeń w pasie drogowym, a także uwag podanych w protokole z narady koordynacyjnej ZUD.
8. Zdemontowane urządzenia należy rozliczyć wg obowiązujących standardów w Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu.
9. Wynikające z prowadzenia prac budowlanych szkody powinny być naprawione, natomiast teren uporządkowany i doprowadzony do stanu pierwotnego.

mgr inż. Paweł Jeliński
Upr. budowlane do projektowania
nr KUP/0157/POOE/10
Specjalność instalacyjna w zakresie sieci,
instalacji i urządzeń elektrycznych
i elektroenergetycznych bez ograniczeń



33. Zestawienia montażowe i demontażowe

• **Zestawienie materiałów dla proj. stacji transformatorowej JARANÓWEK NOWY typu STNku13-20/250/Sp**

Lp.	Nazwa materiału	Jedn.	Ilość
1.	Żerdź słupowa wiobetonowa E-12/20	szt.	1
2.	Konstrukcja do transformatora KTZ-2b/E	szt.	1
3.	Istniejący transformator o mocy 63 kVA, 15,75/0,42kV z demontażu, wyposażony w zaciski TOGA + osłony na zaciski nn typu OZT – szt. 4; zaciski typu ZGU + osłony typu OZ ZGU – szt. 3; osłony izolatora przeciw ptakom typu SP-36.3 – szt. 3.	kpl.	1
4.	Rozdzielnica stacyjna podwieszana z podparciem typu RSTT/RG630A/6*400A/AMI-SG wyposażona w rozłączniki bezpiecznikowe listwowe: RBL-400A – 4 szt., RBL-630A – 2 szt.	kpl.	1
5.	Konstrukcja do głowic kablowych KGK-12a/E	szt.	1
6.	Objemka OB-10 do KGK-12a/E	szt.	1
7.	Przewód EKOPAS CCST 1x50mm ² 12/20 kV	m	18
8.	Zacisk odgałęźny dwustronnie przebijający SLW 25.22 z pokrywą izolacyjną SP16	kpl.	6
9.	Rura giętka gładkościenna VA 50	m	4
10.	Wkładka bezpiecznikowa NH-3/gTr 90A	szt.	3
11.	Wkładka bezpiecznikowa NH-1/gF 80A (500V)	szt.	6
12.	Konstrukcja do ograniczników przepięć KOG-54/E	szt.	1
13.	Objemka OB-10/E do KOG-54/E	szt.	1
14.	Ogranicznik przepięć ASM-18N+A+C+W3 z osłonami SP 46.3	kpl.	3
15.	Zacisk SEW 20.31 z rożkiem uziemiającym i pokrywą izolacyjną SP 16	szt.	3
16.	Ogranicznik przepięć ASA-500-10BO+E2+K+P	szt.	3
17.	Oslona przeciw ptakom SP 38.3 (nn)	szt.	3
18.	Kabel YAKXS 4x120mm ²	m	32
19.	Uchwyt dystansowy SO 79.6	szt.	2
20.	Ramka RK-2 do mocowania kabli i rur osłonowych	szt.	2
21.	Klamerka COT 36 i taśma COT 37	kpl.	16
22.	Rura termokurczliwa RBG 119,4/22,9	m	1
23.	Palczatka czteropalcza AK4 35-150	szt.	1
24.	Bednarka St/Cu 30x4mm pomiedziowana elektrolitycznie	m	20
25.	Bednarka St/Cu 25x4mm pomiedziowana elektrolitycznie	m	30

Wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn „Jaranówek Nowy” oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN/nn na linię kablową SN w miejscowości Jaranówek.

26.	Pręt pomiedziowany 1,5m Φ 14,2 mm	szt.	30
27.	Głowica do pogrążania uziomu, 5/8"	szt.	5
28.	Grot do uziomów prętowych, 5/8"	szt.	5
29.	Złączka do uziomu, 5/8"	szt.	20
30.	Uchwyt krzyżowy uziomu (połączenie pręt-bednarka)	szt.	5
31.	Tabliczka identyfikacyjna TID	szt.	1
32.	Tabliczka ostrzegawcza TO	szt.	2
33.	Tabliczka tłoczona z nazwą i numerem stacji transf.	szt.	1
34.	Tabliczka tłoczona z numerem obwodu i wartością zabezp.	szt.	2
35.	Krawat kablowy grawerowany	szt.	2
<i>Ustój dla żerdzi stacyjnej (SFP122; t=2,5m)</i>			
36.	Płyta fundamentu PS-160	szt.	2
37.	Płyta stopowa 0,5x0,5m	szt.	1
38.	Połączenie skręcane do SFP122	kpl.	1
39.	Cement portlandzki 32,5	kg	540
<i>Wyprowadzenia linii napowietrznych nn - obwód 100 i 200 oraz zawieszenie przewodu oświetl. na stacji transformatorowej</i>			
40.	Przewód typu AsXSn 4x70mm ²	m	16
41.	Uchwyt kablowy UK1/UKO1/34-40 mocowania do drabinki	szt.	8
42.	Hak do mocowania taśmą SOT 39	szt.	2
43.	Uchwyt odciągowy SO118.1201S	szt.	2
44.	Hak wieszakowy SOT 29	szt.	2
45.	Uchwyt odciągowy SO 117.225S	szt.	2
46.	Zacisk odgałęźny SLIP 22.1	szt.	8
47.	Taśma stalowa 20x0,7 (COT 37) + klamerka COT 36	kpl.	8
48.	Uchwyt dystansowy SO 79.6 do przewodu	szt.	8
49.	Palczatka termokurczliwa AK4 35-150	szt.	2
50.	Palczatka termokurczliwa AK2 10-35	szt.	2

**▪ Zestawienie materiałów dla stanowiska linii napowietrznej SN
nr S907605-97/52/10 typu Ogr-13,5/E12**

Lp.	Nazwa materiału	Jedn.	Ilość
1.	Żerdź wiobetonowa E-13,5/12	szt.	1
2.	Poprzecznik odporowy PK-20a	szt.	1
3.	Śruba M16x400 z nakrętką i podkładką sprężystą	szt.	1
4.	Podkładka kwadratowa sprężysta NK 75110	szt.	1
5.	Objemka OB-31	szt.	1
6.	Nakrętka M16 z uchem, NK 40035	szt.	3
7.	Izolator wsporczy kompozytowy SIW24 G2 z trzonem M24x140	szt.	1
8.	Izolator liniowy kompozytowy SDI 90.280	szt.	9
9.	Uchwyt odciągowy krańcowy SO 85	szt.	6
10.	Uchwyt pętlicowy śrubowy UP 25÷35mm ² , NK 2508	szt.	6
11.	Uchwyt śrubowo-kabłkowy 8÷10mm, NK 24112	szt.	6
12.	Śruba M16x100 oczkowa oporowa kompletna, NK 67115	szt.	6
13.	Łącznik dwuwidlasty skręcony, NK 35116	szt.	6
14.	Taśma aluminiowa 10x1x1000	szt.	6
15.	Łącznik orczykowy dwurzędowy NK 38253	szt.	6
16.	Łącznik dwuuchowy skręcony NK 3532	szt.	3
17.	Łącznik dwuuchowy z otworem okrągłym i owalnym NK 35200	szt.	3
18.	Rozłącznik RUN III 24/4 W-S-H z obejmą mocującą	kpl.	1
19.	Napęd ręczny typu NRVu-13,5 wariant II	kpl.	1
20.	Kłódka energetyczna	szt.	1
21.	Zacisk odgałęźny jednostronnie przebijający izolację SEW 20.72 z pokrywą izolacyjną SP 16	szt.	18
22.	Przewód EKOPAS CCST 50mm ² (12/20V)	m	27
23.	Konstrukcja KOG-7/1 do ograniczników przepięć	szt.	1
24.	Ogranicznik przepięć ASM-18N+A+W3 z osłonami SP 46.3	kpl.	3
25.	Konstrukcja pod głowice kablowe KG-1/1	szt.	1
26.	Końcówka kablowa KA 50/12	szt.	3
27.	Taśma stalowa z klamerką COT 37+COT 36	kpl.	12
28.	Tablica ostrzegawcza	szt.	1
29.	Tablica z numerem rozłącznika	szt.	1
30.	Tablica z numerem stanowiska słupowego	szt.	1
Ustój UP4			
31.	Płyta ustojowa U-130	szt.	2
33.	Element ustoju Eu-2p	szt.	2

Wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn „Jaranówek Nowy” oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN/nn na linię kablową SN w miejscowości Jaranówek.

34.	Płyta stopowa 0,3 x 0,3m	szt.	1
Uziemienie			
35.	Bednarka St/Cu 30x4mm pomiedziowana elektrolitycznie	m	36
36.	Śruba M10x25 z nakrętką i podkładką sprężystą i okrągłą	szt.	12
37.	Uziom prętowy miedziowany dł. 1,5m Φ14,2 mm	szt.	20
38.	Głowica do pograżania uziomu, 5/8"	szt.	5
39.	Grot do uziomów prętowych, 5/8"	szt.	5
40.	Złączka do uziomu, 5/8"	szt.	20
41.	Uchwyt krzyżowy uziomu (połączenie pręt-bednarka)	szt.	5
42.	Złącze kontrolne do uziomu	szt.	1
43.	Taśma stalowa z klamerką COT 37+COT 36	kpl.	12

▪ Zestawienie materiałów dla linii kablowej SN 15 kV

Lp.	Nazwa materiału	Jedn.	Ilość
1.	Kabel ziemny typu 3x NA2XS(FL)2Y 1x70/25 mm ² (12/20kV)	m	123
2.	Folia kablowa ostrzegawcza czerwona grubości 0,5 mm i szerokości 30 cm	m	16
3.	Palczatka termokurczliwa trzypalczysta AKR 3 (35-150)	szt.	2
4.	Termokurczliwa kształtka uszczelniająca REC 160	szt.	2
5.	Kolano 90° typu DKN 160	szt.	2
6.	Głowica napowietrzna CHE-F 24 kV (25-150) – zestaw 3 szt.	kpl.	2
7.	Końcówka kablowa KA 70/12	szt.	6
8.	Końcówka kablowa KA 25/10	szt.	2
9.	Uchwyt kabla EOK-3/E	szt.	4
10.	Rura ochronna RPS-UV-M (RHDPE 160/14,5) na słup	m	6
11.	Uchwyt do rury UMR(o) 160	szt.	4
12.	Krawat kablowy grawerowany	szt.	2
13.	Oznacznik kablowy Oki	szt.	2
14.	Opaski samozaciskowe szerokości 5 mm	szt.	8
15.	Piasek nienormowany drobnoziarnisty	m ³	1,5

Zestawienie materiałów demontażowych

Lp.	Nazwa materiału	Jedn.	Ilość
1.	Żerdź słupowa ŻN-12 (st. nr 10 i 10/1)	szt.	4
2.	Żerdź słupowa Ala-12	szt.	2
3.	Konstrukcja pod transformator i stanowisko stacyjne	kpl.	1
4.	Rozłączniki bezpiecznikowe słupowe RSA	szt.	2
5.	Odłącznik z uziemnikiem OUN3 nr 6032	szt.	1
6.	Izolatory odciągowe - ŁO	szt.	18
7.	Izolatory wsporcze LWP	szt.	7
8.	Poprzecznik przelotowy PP	szt.	1
9.	Poprzecznik krańcowy PK	szt.	4
10.	Przewód AFL-6 35mm ²	m	51
11.	Ustój płytowy	kpl.	3

34. PZT

- Rysunek nr E-1.

35. Schematy jednokreskowe

- Schemat ideowy zasilania SN i nn, rysunek nr E-2.
- Rysunek pomocniczy słupa Ogr, rysunek nr E-3.

36. Inne rysunki

- Schemat ideowy zespołu zasilacza szafki AMI/SG, rysunek nr E-4.
- Profil linii SN od stanowiska nr 10 do 11, rys. E-5.

MAPA DO CELÓW PROJEKTOWYCH

Skala 1 : 500

Jednostka ewidencyjna: 041804_5 - Brześć Kujawski - obszar wiejski

Chlebny 041804_5.0000 - Jaranówek

Dzielnica zakreślenia: 050.6640.2007.2025

Nr zakreślenia: 050.6640.2007.2025

Mapa składowa w zakresie oznaczonych linii przerywana na dzień 14.07.2024 r.

Układ współrzędnych: PL-2000

Układ wysokościowy: PL-2007-AMH

Główne mapy: 6.183.28.17.1.1

Uwaga: Projektowana mapa do celów projektowych została wykonana bez uwzględnienia obszarów składowości granicznych ujętych w istniejących wycieczkach.

nie należy używać w terenie bezprzeglądnie - nie należy używać na terenie niezabudowanym - nie należy używać na terenie zabudowanym - nie należy używać na terenie zabudowanym - nie należy używać na terenie zabudowanym

Projekt wykonano w oparciu o dane techniczne i mapy satelitarne. Projekt ten powinien być sporządzony na podstawie mapy satelitarnej i planów sytuacyjnych. Projekt ten powinien być sporządzony na podstawie mapy satelitarnej i planów sytuacyjnych. Projekt ten powinien być sporządzony na podstawie mapy satelitarnej i planów sytuacyjnych.

(Pozostałości Między Rzeczami z 18.08.2020 r. z 2020 r. pod 375, 384, 381 i 386)

Geodeta

USŁUGI GEODEZYJNE

ul. Dąbrowska 77 87-801 Włocławek

NIP: 588775204 Regon: 146433228

tel. +48 52 721 008

Maciej Szamara

inż. geodeta

GEODETA

mgr inż. Paweł Jeliński

ul. Dąbrowska 77 87-801 Włocławek

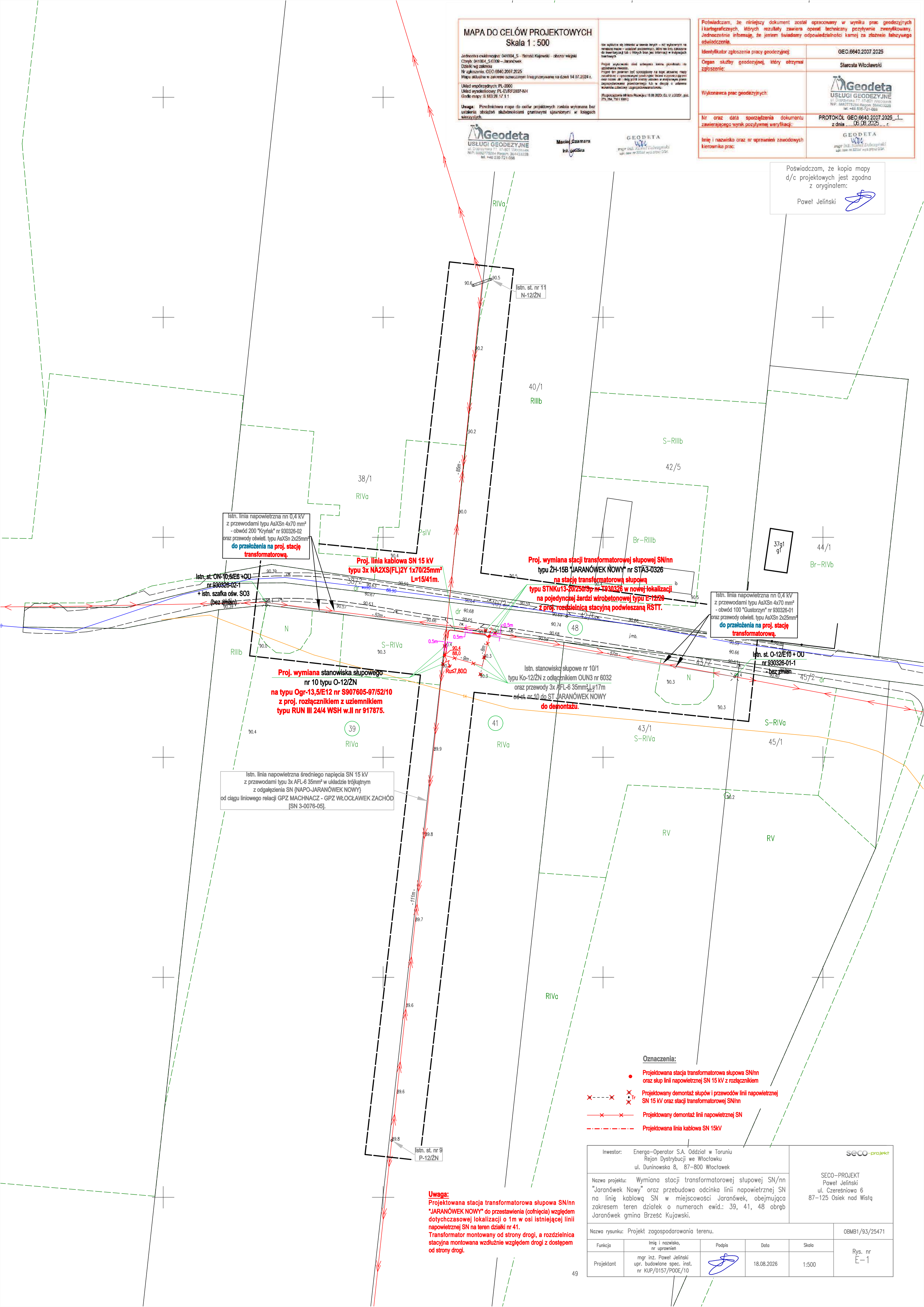
NIP: 588775204 Regon: 146433228

tel. +48 52 721 008

Poświadczam, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny pozytywnie zweryfikowany. Jednocześnie informuję, że jestem świadomy odpowiedzialności kamej za złożenie fałszywego oświadczenia.	
Identyfikator zgłoszenia pracy geodezyjnej:	GEO.6640.2007.2025
Organ służby geodezyjnej, który otrzymał zgłoszenie:	Starosta Włocławski
Wykonawca prac geodezyjnych:	Geodeta USŁUGI GEODEZYJNE ul. Dąbrowska 77 87-801 Włocławek NIP: 588775204 Regon: 146433228 tel. +48 52 721 008
Nr oraz data sporządzenia dokumentu zawierającego wynik pozytywnej weryfikacji:	PROTOKÓŁ GEO.6640.2007.2025... z dnia 06.08.2025 r.
Imię i nazwisko oraz nr uprawnień zawodowych kierownika prac:	GEODETA mgr inż. Paweł Jeliński ul. Dąbrowska 77 87-801 Włocławek NIP: 588775204 Regon: 146433228 tel. +48 52 721 008

Powiadczam, że kopia mapy d/c projektowych jest zgodna z oryginałem:

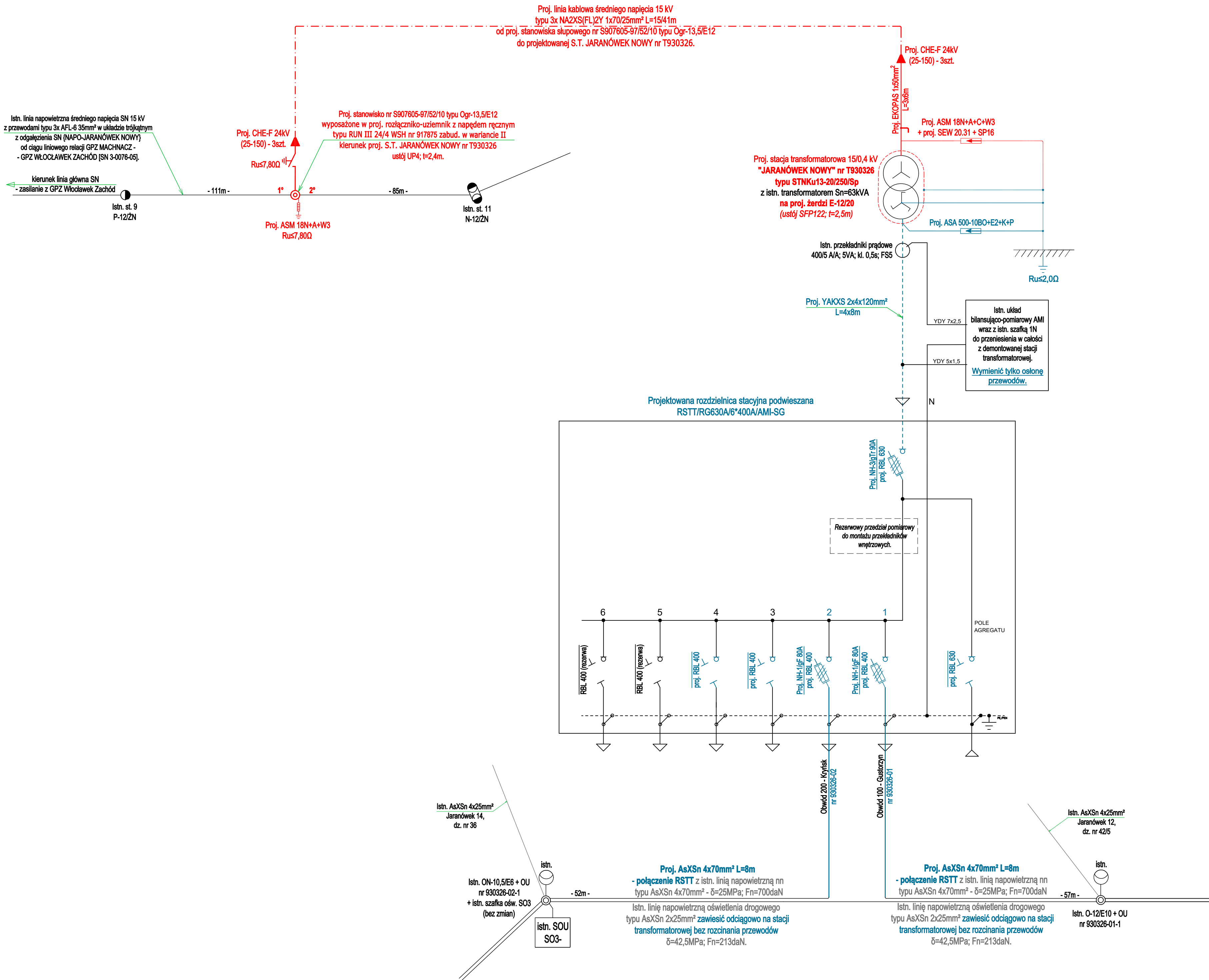
Paweł Jeliński



- Oznaczenia:**
- Projektowana stacja transformatorowa słupowa SN/nn oraz słup linii napowietrznej SN 15 kV z rozłącznikiem
 - ✕---✕ Projektowany demontaż słupów i przewodów linii napowietrznej SN 15 kV oraz stacji transformatorowej SN/nn
 - Projektowany demontaż linii napowietrznej SN
 - Projektowana linia kablowa SN 15kV

Uwaga:
Projektowana stacja transformatorowa słupowa SN/nn "JARANÓWEK NOWY" do przedstawienia (cofnięcia) względem dotychczasowej lokalizacji o 1m w osi istniejącej linii napowietrznej SN na teren działki nr 41.
Transformator montowany od strony drogi, a rozdzielnica stacyjna montowana wzdłużnie względem drogi z dostępem od strony drogi.

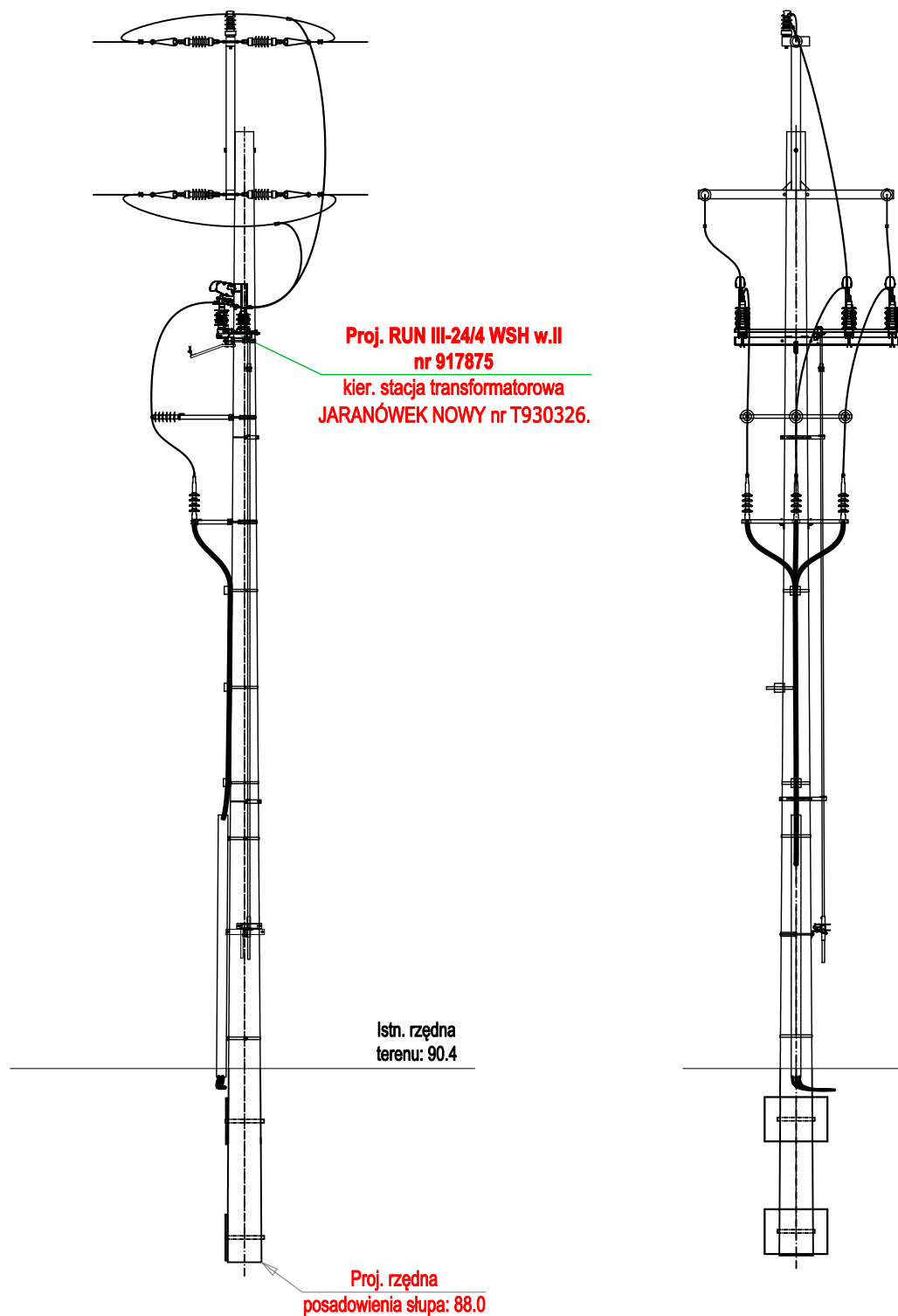
Inwestor: Energo-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek				SECO-projekt SECO-PROJEKT Paweł Jeliński ul. Czeresniowa 6 87-125 Osiek nad Wisłą	
Nazwa rysunku: Projekt zagospodarowania terenu.					OBMB1/93/25471
Funkcja	Imię i nazwisko, nr uprawnień	Podpis	Data	Skala	Rys. nr E-1
Projektant	mgr inż. Paweł Jeliński upr. budowlane spec. inst. nr KUP/0157/POE/10		18.08.2026	1:500	



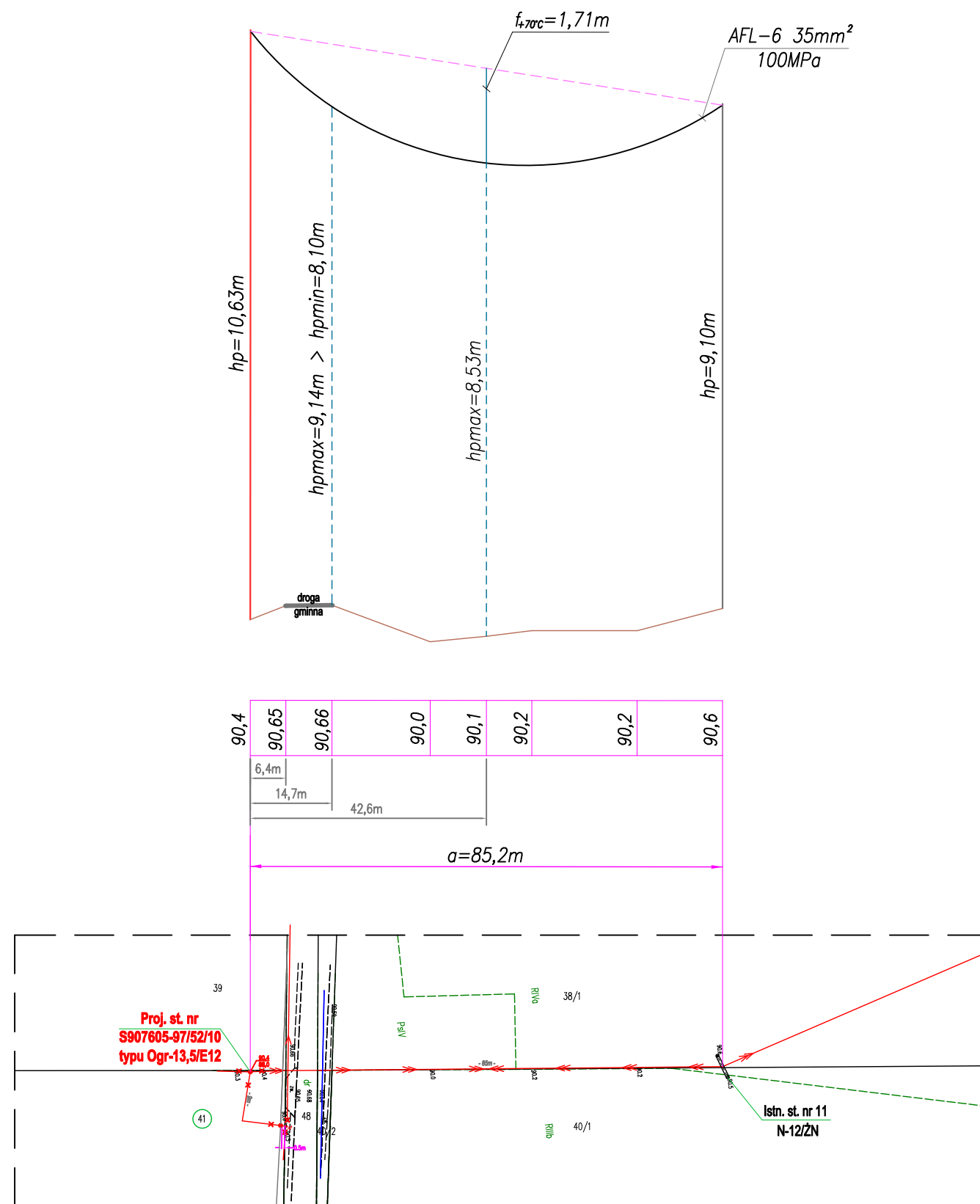
Uwagi:

- 1) W polu zasilającym oraz w polach odpływowych rozdzielni stacyjnej zamontować rozłączniki bezpiecznikowe listwowe z modułem kontroli wkładek bezpiecznikowych;
- 2) Uziemienia stacji wykonać wspólną taśmą uziemiającą;
- 3) W nowej rozdzielni słupowej przewidzieć wolną płytę montażową dla AMI oraz przedział pomiarowy przygotowany do montażu przekładników dla ewentualnej przebudowy w przyszłości;
- 4) Wyprowadzenia dla obwodów nn z rozdzielni stacyjnej przewodami AsXS_n 4x70mm² połączyć zaciskami bezpośrednio przy uchwycie odciegowym.

Inwestor: Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek		SECO-projekt			
Nazwa projektu: Wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn "Jaranówek Nowy" oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN na linię kablową SN w miejscowości Jaranówek, obejmująca zakresem teren działek o numerach ewid.: 39, 41, 48 obręb Jaranówek gmina Brześć Kujawski.		SECO-PROJEKT Paweł Jeliński ul. Czeresniowa 6 87-125 Ōsiek nad Wisłq		OBMB1/93/25471	
Nazwa rysunku: Schemat ideowy zasilania SN i nn.				Rys. nr E-2	
Funkcja	Imię i nazwisko, nr uprawnień	Podpis	Data	Skala	
Projektant	mgr inż. Paweł Jeliński upr. budowlane spec. instł. nr KUP/0157/P00E/10		18.08.2026	---	



Inwestor: Energa–Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Duninowska 8, 87–800 Włocławek					SECO–projekt	
Nazwa projektu: Wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn "Jaranówek Nowy" oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN na linię kablową SN w miejscowości Jaranówek, obejmująca zakresem teren działek o numerach ewid.: 39, 41, 48 obręb Jaranówek gmina Brześć Kujawski.					SECO–PROJEKT Paweł Jeliński ul. Czereśniowa 6 87–125 Osiek nad Wisłą	
Nazwa rysunku: Rysunek pomocniczy słupa Ogr z rozłącznikiem RUN.					OBMB1/93/25471	
Funkcja	Imię i nazwisko, nr uprawnień	Podpis	Data	Skala	Rys. nr E–3	
Projektant	mgr inż. Paweł Jeliński upr. budowlane spec. inst. nr KUP/0157/P00E/10		18.08.2026 r.	---		



Inwestor: Energa-Operator S.A. Oddział w Toruniu Rejon Dystrybucji we Włocławku ul. Duninowska 8, 87-800 Włocławek				seco-projekt SECO-PROJEKT Paweł Jeliński ul. Czereśniowa 6 87-125 Osiek nad Wisłą	
Nazwa projektu: Wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn "Jaranówek Nowy" oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN na linię kablową SN w miejscowości Jaranówek, obejmująca zakresem teren działek o numerach ewid.: 39, 41, 48 obręb Jaranówek gmina Brześć Kujawski.					OBMB1/93/25471
Nazwa rysunku: Profil linii SN od stanowiska nr 10 do 11.					
Funkcja	Imię i nazwisko, nr uprawnień	Podpis	Data	Skala	Rys. nr E-5
Projektant	mgr inż. Paweł Jeliński upr. budowlane spec. inst. nr KUP/0157/P00E/10		18.08.2026	1:100 ↑ 1:1000 →	

37. Informacja BIOZ

Według Rozporządzenia Ministra Infrastruktury z dnia 23 czerwca 2003 roku.

Inwestor:

Energa-Operator S.A. z siedzibą w Gdańsku Oddział w Toruniu

Rejon Dystrybucji we Włocławku, ul. Duninowska 8; 87-800 Włocławek

Nazwa i adres obiektu budowlanego:

Wymiana stacji transformatorowej słupowej SN/nn „Jaranówek Nowy” oraz przebudowa odcinka linii napowietrznej SN/nn na linię kablową SN w miejscowości Jaranówek, obejmująca zakresem teren działek o numerach ewidencyjnych: 39, 41, 48 obręb Jaranówek gmina Brześć Kujawski.

Zakres robót:

- wymiana słupa na stanowisko słupowe z rozłącznikiem w linii napowietrznej SN 15 kV,
- wymiana i przebudowa słupowej stacji transformatorowej 15/0,4 kV,
- demontaż stanowiska słupowego z odłącznikiem i odcinka linii napowietrznej SN 15 kV,
- budowa linii kablowej SN 15 kV,
- wykonanie sprawdzenia i podłączenie,
- przywrócenie terenu do stanu pierwotnego.

Wskazanie elementów zagospodarowania terenu, które mogą stwarzać zagrożenie bezpieczeństwa i zdrowia ludzi:

- Prace demontażowe i montażowe w pobliżu urządzeń będących pod napięciem SN 15 kV i nn 0,4 kV,
- Prace w wykopach,
- Prace na wysokościach,
- Prace w poboczu pasa drogi gminnej.

Wskazania dotyczące przewidywanych zagrożeń występujących podczas realizacji robót budowlanych określające skalę i rodzaj zagrożeń oraz miejsce i czas ich występowania:

- W pobliżu istniejącego podziemnego uzbrojenia terenu, wykopy prowadzić ręcznie pod nadzorem uprawnionego brygadzysty.

Informacja o sposobie prowadzenia instruktażu pracowników:

- Zapoznanie pracowników z zakresem i charakterem robót, wynikającym z projektu budowlanego,
- Ogólny instruktaż BHP przed rozpoczęciem robót,
- Dodatkowy instruktaż BHP w przypadku zmiany charakteru robót,
- Wszystkie szkolenia i instruktaże stanowiskowe winny zostać odnotowane w zeszycie instruktaży,

- Osobami uprawnionymi do udzielania instruktażu są: brygadzysta, kierownik robót, inspektor ds. BHP.

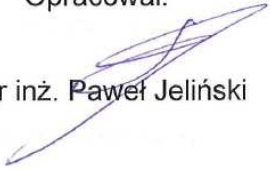
Wskazanie środków technicznych i organizacyjnych, zapobiegających niebezpieczeństwom wynikającym z wykonywania robót w strefach szczególnego zagrożenia:

- Wyposażenie pracowników w środki ochrony osobistej takich jak: kaski bezpieczeństwa, rękawice ochronne, kamizelki odblaskowe, szelki,
- Wyposażenie pracowników w środki łączności,
- Wyposażenie ekipy elektromonterów w lekki samochód brygadowy, minikoparkę, mechaniczny ubijak wibracyjny oraz zestaw narzędzi i przyrządów pomiarowych posiadających aktualny atest,
- Wyposażenie bazy budowy w sprzęt p-poż oraz w apteczkę,
- Należy zachować wymagane odległości pracującego sprzętu i maszyn od czynnych urządzeń elektroenergetycznych.

Wskazanie miejsca przechowywania dokumentacji

- Projekt budowlany, dziennik budowy, lista obecności oraz zeszyt instruktaży, powinny znajdować się w biurze budowy,
- Dokumenty niezbędne do prawidłowej eksploatacji maszyn i pojazdów są w posiadaniu operatorów tych maszyn,
- Pisemne polecenia na prace w pobliżu czynnych urządzeń elektroenergetycznych, winny być w posiadaniu brygadzysty.

Opracował:

mgr inż.  Paweł Jeliński